

# Kress

## Commercial



60V Battery Harness	EN	P03
60-V-Akku-Tragegurt	D	P11
Harnais de batterie 60 V	F	P19
Zaino per batterie 60V	I	P27
Arnés para baterías de 60V	ES	P35
Arnês de Bateria 60 V	PT	P43
60V batterijharnas	NL	P51
60V-os akkumulátor heveder	HU	P59
Rucsac cu baterii de 60 V	RO	P67
Uprząż akumulatora 60 V	PL	P75
Postroj na 60 V baterii	CZ	P83
60 V postroj	SK	P91
Nahrbtnik za baterijo 60 V	SL	P99
Baterijski pojas	HR	P107
60 V Batterirygsele	DK	P115
Akkuvaljaat	FIN	P123
60V Batterisele	NOR	P131
60V Batterisele	SV	P139
<b>KAC900</b>		



# TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION.....	3
COMPONENT LIST.....	4
PRODUCT SAFETY.....	5
OPERATING INSTRUCTIONS.....	6
MAINTENANCE AND CLEANING.....	9
STORAGE.....	9
TROUBLESHOOTING.....	9
TECHNICAL DATA .....	10

## INTRODUCTION

Dear Customer,

Thank you for buying this Kress Commercial product. We are dedicated to developing high quality products to meet your commercial landscaping requirements.

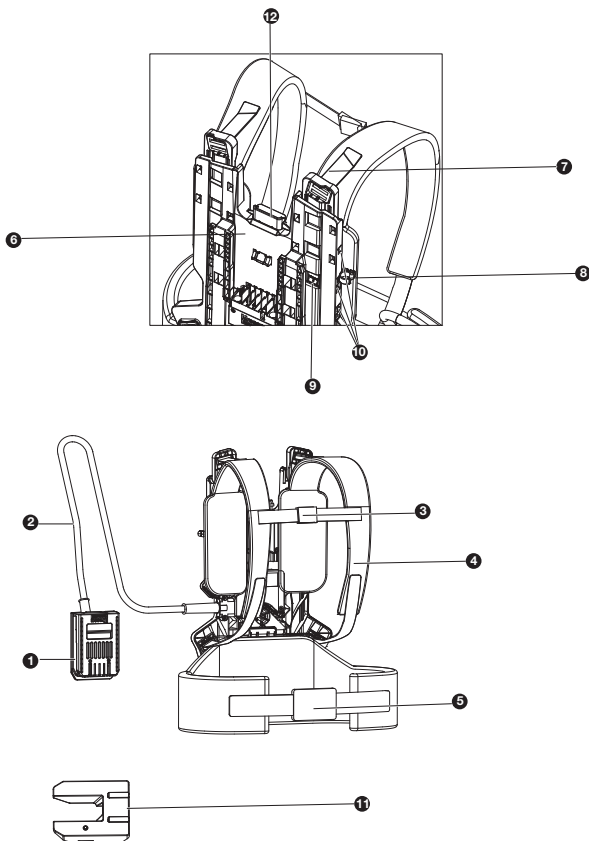
EN

The Kress brand is synonymous with premium quality service. Over the years of your product's life, if you have any questions or concerns about your product, please contact your dealer or our Customer Service Team for assistance.

We are confident you will enjoy working with your Kress product for years to come.

## INTENDED USE

This harness allows the capability to connect to select Kress 60V handheld tools, like a string trimmer, edger, or hedge trimmer, this harness gives you the flexibility to tackle big jobs and allowing longer runtime for larger jobs.



## COMPONENT LIST

- |     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| 1.  | BATTERY ADAPTOR                 |
| 2.  | CABLE                           |
| 3.  | CHEST BUCKLE                    |
| 4.  | SHOULDER STRAP                  |
| 5.  | WAIST BUCKLE                    |
| 6.  | BATTERY MOUNTING BASE           |
| 7.  | LOAD LIFT STRAP                 |
| 8.  | CABLE MANAGEMENT FASTENER       |
| 9.  | FRAME HEIGHT ADJUSTMENT RELEASE |
| 10. | HEIGHT ADJUSTMENT SYMBOL        |
| 11. | WEIGHT KIT                      |
| 12. | BATTERY RELEASE BUTTON          |


Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

# ORIGINAL INSTRUCTIONS

## PRODUCT SAFETY

### GENERAL POWER TOOL





#### SAFETY WARNINGS

 **WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.


The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.


## SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Remove battery from the harness before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

EN

# OPERATING INSTRUCTIONS

 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

 **WARNING:** This battery harness can only be used with Kress cordless handheld tools.

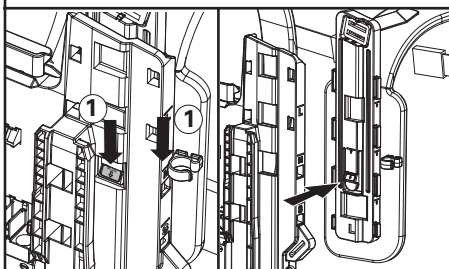
## BEFORE OPERATION

**Note:** Check the Kress batteries carefully to make sure that no parts are damaged or missing. If any damage occurred, please contact Service Agent.

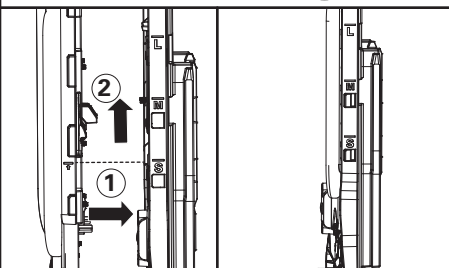
## OPERATION

### Adjusting height of Frame(See Fig. A1,A2)

**A1**



**A2**



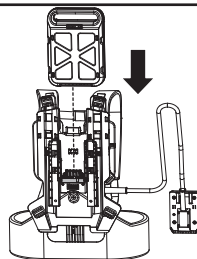
Note: It is possible to adjust frame height based on user height & weight. The Kress harness features three height(S/M/L) for your choice.

1. Depress the button and release the slider from the frame;

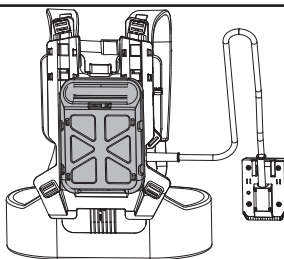
2. Find the suitable height, match the "-" symbol as shown, fit the slide and lift up to finish the assembly, and you should hear a "click".

**Install/Remove the battery pack (See Fig. B1, B2,B3)**

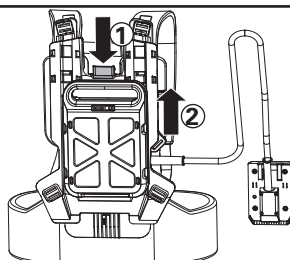
**B1**



**B2**

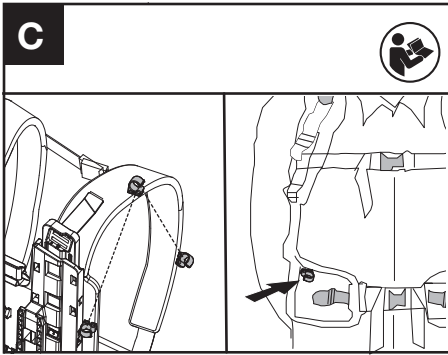


**B3**



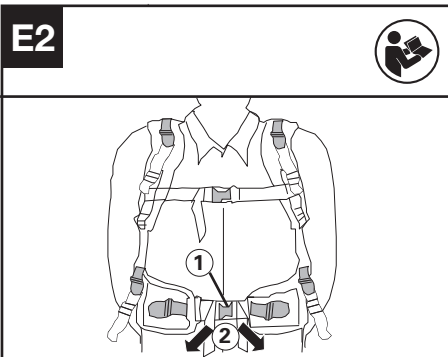
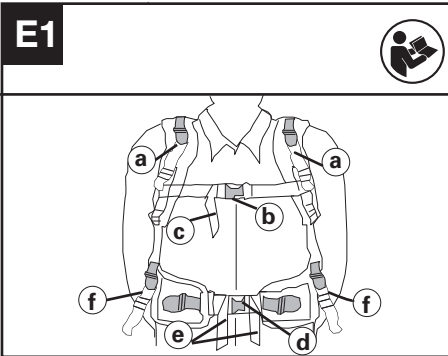
1. Align the battery pack to the battery mounting base, then slide it into the base to install the battery.
2. Press the battery pack release button, then lift the battery pack along the mounting base to remove the battery.

**Fix the cable into harness positions.(See Fig C)**



It is suggested to fix the cable into the cable clips during operation so as to avoid obstructions by cluttered cables. The cable clips are designed along the shoulder belt and waist belt, which provides you with two different ways to organize the cables.

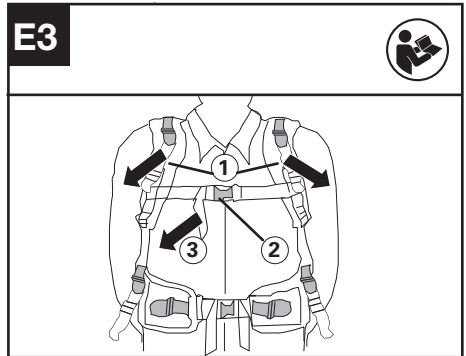
**Adjust the harness (See Fig. E1, E2,E3)**



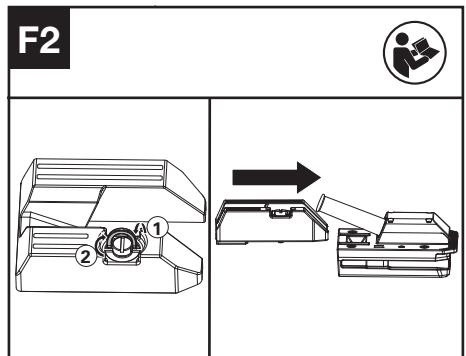
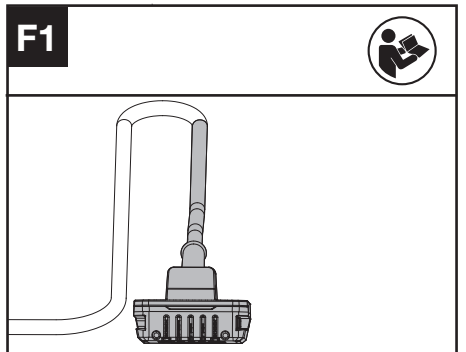
1. Snap the waist buckle(d). Adjust the length of waist strap(e) in order to make sure it is securely positioned in your hips. (See Fig E2)
2. Tighten the shoudler strap(a)and remember to leave a small gap over the shoulder to distribute weight of battery over shoulders to balance weight.

- (See Fig E3)  
3. Snap the chest buckle(b) and adjust chest strap(c) before work .(See Fig E3)

**WARNING:** Do not wear other shoulder straps when using this backpack harness.

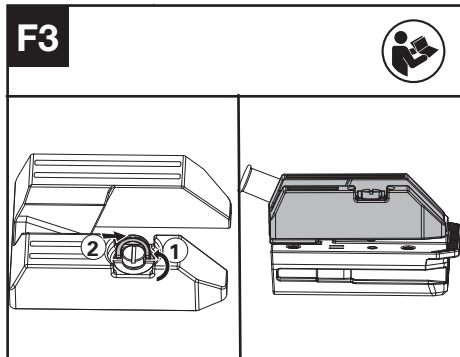


**Connect the harness with your machine (See Fig F1, F2)**



1. Insert the battery adaptor into the Kress cordless handheld tool. Follow the instructions in the tool's manual to start the tool.Remove the adaptor from the tool after use.

**NOTE:** If you hear a beep sound during operation, it could indicate a short circuit due to power cord damage. Please stop working immediately. Remove the battery pack, and replace the power cord.



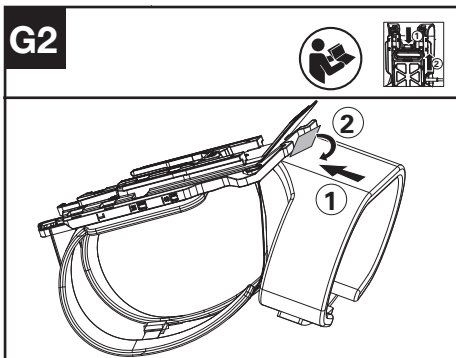
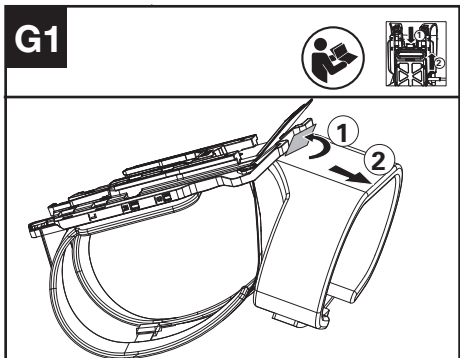
**NOTE:** For better weight distribution, a weight kit is supplied with the backpack harness.

1. Lift the ring and rotate the screw in a counterclockwise direction, then push the weight kit along the battery adaptor.(See Fig F2)
2. Rotate the screw in a clockwise direction to finish the assembly of weight kit and battery adaptor. Then insert the battery adaptor into the Kress handheld tools.(See Fig F3)

**WARNING:** Before connection, make sure your machine is turned off. When operating, wear protective gloves.

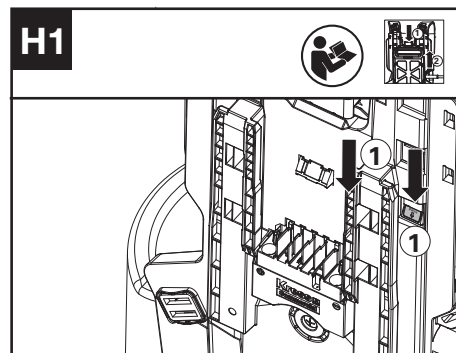
### REMOVE AND FIT HARNESS

**Disassembly and assembly of the waist belt.**  
(See Fig G1,G2)

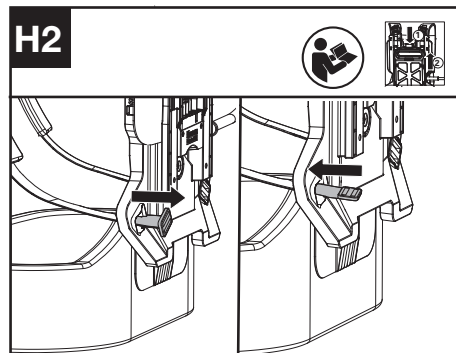


1. Open the velcro and remove the belt from the frame flap.(See Fig G1)
2. Insert the frame flap into the pocket on the belt. Rotate the belt until the whole of the frame flap is in the pocket. Secure with the velcro tab.(See Fig G2)

**Disassembly and assembly of the shoulder belt.**  
(See Fig H1,H2)



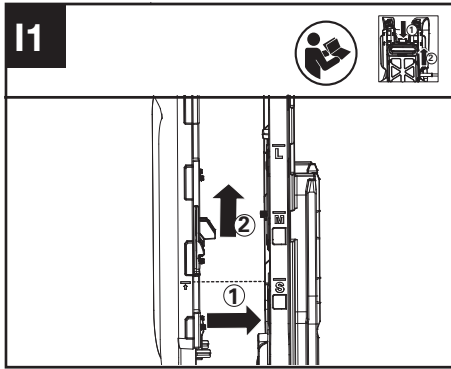
1. Press the button and release sliders from frame.  
(See Fig H1)



- 2.To remove the shoulder strap, push the strap through the slot to release the toggle. Turn the toggle triangle 90° and pass back through the slot to remove.

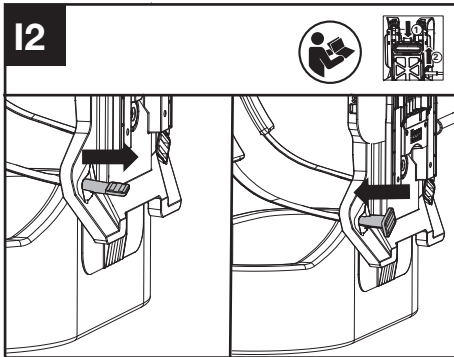


(See Fig H2)



3. Match the "-" symbol between the frame and the slider, then lift the slider up to assemble the harness. (See Fig I1)

NOTE: The harness is designed with three height (S/M/L) for you to choose the suitable height.



4. Turn the toggle so that it lies 90° along the strap. Pass the toggle and strap through the slot in the frame. Release the toggle and pull back towards the frame. Ensure that the shoulder strap is not twisted. (See Fig. I2)

is inaccessible to children. Keep all working controls free of dust. Keep away from corrosive agents. Do not place any objects on top of the harness and put the harness on the flat floor.

## TROUBLE SHOOTING

The following table gives problems and actions that you can perform if your machine does not operate correctly.

**WARNING:** Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.

Problem	Possible cause	Solution
The tool fails to operate	1. Battery not (properly) inserted	1. Properly insert battery into backpack harness.
	2. No electrical contact between the battery pack and backpack harness	2. Remove the battery pack and check the contact. Then reinstall the battery pack.
	3. The battery pack is depleted	3. Charge the battery pack.
	4. No electrical contact between the adaptor and tool	4. Disconnect the adaptor from the tool, then reconnect them.
There is a beep sound during operation.	Short circuit due to power cord damage.	Stop working immediately. Remove the battery pack, and replace the power cord.

## MAINTENANCE AND CLEANING

Use soft brush to clean the debris on the surface of harness. Never use water or chemical cleaners to clean your harness. Wipe off any moisture with a soft dry cloth as moisture can cause a shock hazard.

**WARNING:** Remove the battery and adaptor from the harness before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

## STORAGE

Always store your harness in an enclosed space that

## TECHNICAL DATA

	KAC900
Suitable battery pack	Kress 60V battery pack
Weight (Without battery)	2.25 kg

We recommend that you purchase your accessories from the same Dealer that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Your Dealer can assist you and offer advice.

# INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG.....	11
KOMPONENTEN.....	12
ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG .....	13
MONTAGE UND BEDIENUNG .....	14
WARTUNG UND REINIGUNG.....	17
LAGERUNG .....	17
FEHLERBEHEBUNG .....	17
TECHNISCHE DATEN .....	18

## EINFÜHRUNG

Sehr geehrter Kunde,

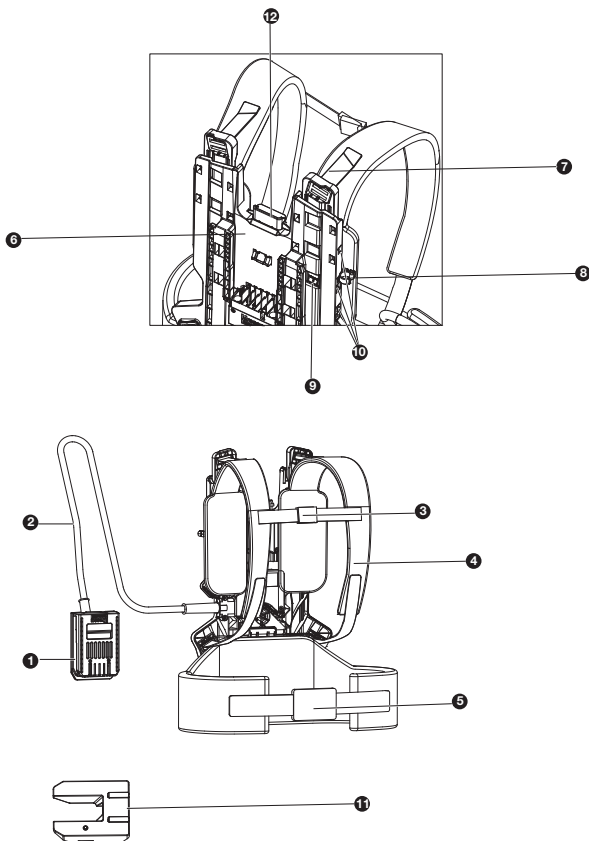
Vielen Dank, dass Sie dieses Kress Commercial-Produkt gekauft haben. Wir sind bestrebt, qualitativ hochwertige Produkte zu entwickeln, die Ihren Anforderungen im gewerblichen Landschaftsbau gerecht werden.

Die Marke Kress steht für erstklassigen Service. Wenn Sie im Laufe der Jahre Fragen oder Bedenken zu Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an unser Kundendienstteam, um Hilfe zu erhalten.

Wir sind zuversichtlich, dass Sie in den kommenden Jahren die Arbeit mit Ihrem Kress-Produkt genießen werden.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieser Tragegurt ermöglicht den Anschluss kabelloser 60-V-Handgeräten von Kress, wie z. B. Fadentrimmer, Kantenschneider oder Heckenscheren. Dieser Tragegurt gibt Ihnen die Flexibilität, auch große Aufgaben zu bewältigen und ermöglicht eine längere Betriebsdauer für umfangreichere Arbeiten.



## KOMPONENTEN

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | AKKU-ADAPTER                            |
| 2.  | KABEL                                   |
| 3.  | BRUSTSCHNALLE                           |
| 4.  | SCHULTERGURT                            |
| 5.  | HÜFTSCHNALLE                            |
| 6.  | AKKU-HALTERUNG                          |
| 7.  | LASTAUFNAHMEBAND                        |
| 8.  | KABELMANAGEMENT-HALTERUNG               |
| 9.  | ENTRIEGELUNG DER RAHMENHÖHENVERSTELLUNG |
| 10. | SYMBOL FÜR HÖHENVERSTELLUNG             |
| 11. | GEWICHT-KIT*                            |
| 12. | AKKU-ENTRIEGELUNGSTASTE                 |

\*Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

# ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

## EINFÜHRUNG

### PRODUKTSICHERHEIT

#### ALLGEMEINE

#### SICHERHEITSHINWEISE

#### FÜR ELEKTROWERKZEUGE



**WARNUNG!** Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden.

Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**


Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## SYMBOLLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen
	Warnung
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

D

# MONTAGE UND BEDIENUNG

 **HINWEIS:** Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

 **WARNING:** Dieser Akku-Tragegurt kann nur mit kabellosen Handgeräten von Kress verwendet werden.

## VOR DEM BETRIEB

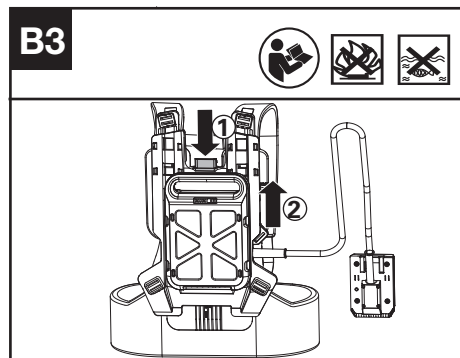
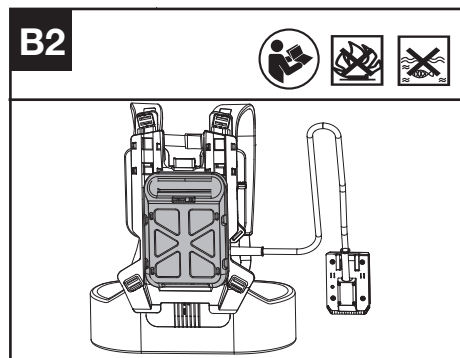
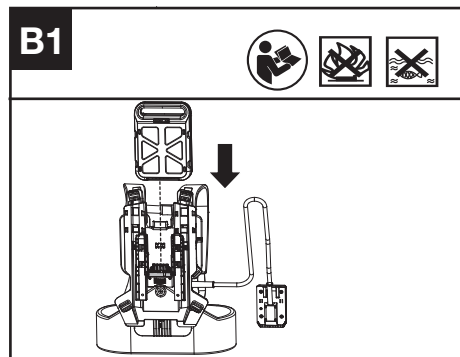
**Hinweis:** Überprüfen Sie die Kress-Akkus sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine Teile beschädigt sind oder fehlen. Wenden Sie sich bei Schäden bitte an den Kundendienst.

## BEDIENUNG

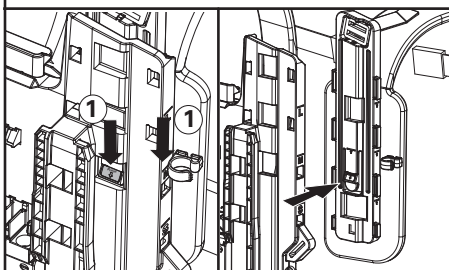
**Einstellen der Höhe des Rahmens (siehe Abb. A1, A2)**

Schieber ein und heben Sie ihn an, um die Montage zu beenden; Sie sollten ein "Klicken" hören.

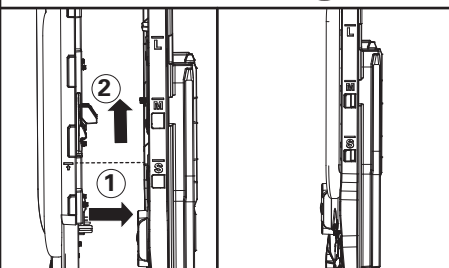
**Einsetzen/Ausbauen des Akkupacks (siehe Abb. B1, B2, B3)**



**A1**



**A2**



**HINWEIS:** Es ist möglich, die Höhe des Rahmens an die Größe und das Gewicht des Benutzers anzupassen. Der Kress-Tragegurt bietet drei Höhen (S/M/L) zur Auswahl.

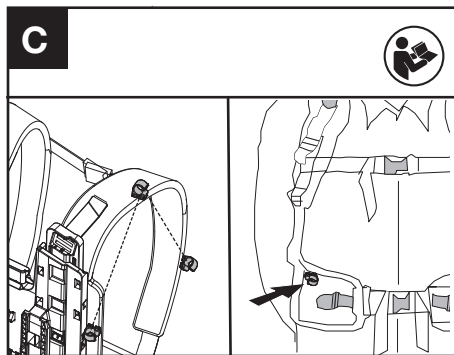
1. Drücken Sie den Knopf und lösen Sie den Schieber aus dem Rahmen.

2. Finden Sie die gewünschte Höhe, passen Sie das "-" Symbol wie abgebildet an, setzen Sie den

1. Richten Sie den Akkupack auf die Akku-Halterung aus und schieben Sie ihn dann in die Halterung.

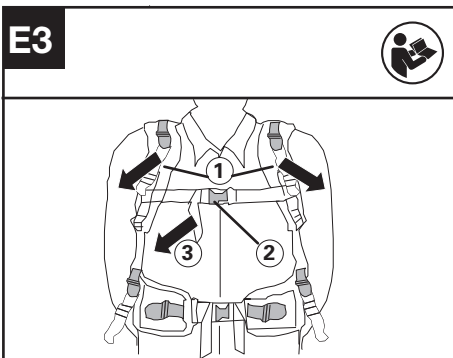
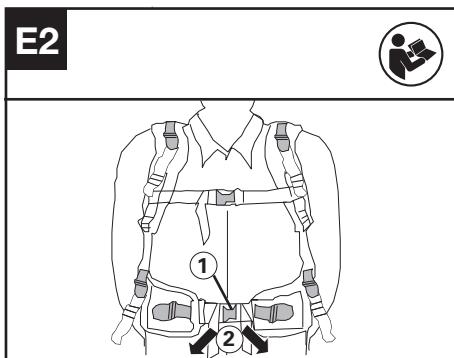
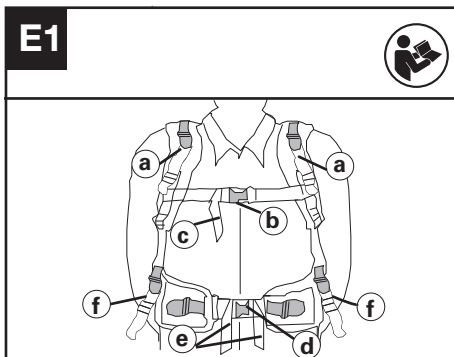
2. Drücken Sie die Akku-Entriegelungstaste und heben Sie dann den Akkupack entlang der Halterung an, um den Akku zu entnehmen.

**Befestigen Sie das Kabel in den Tragegurtpositionen.(siehe Abb C)**



Es wird empfohlen, die Kabel während des Betriebs in den Kabelklammern zu befestigen, um Behinderungen durch Kabelgewirr zu vermeiden. Die Kabelklammern sind entlang des Schultergürtels und des Hüftgürtels angebracht, was Ihnen zwei verschiedene Möglichkeiten bietet, die Kabel zu organisieren.

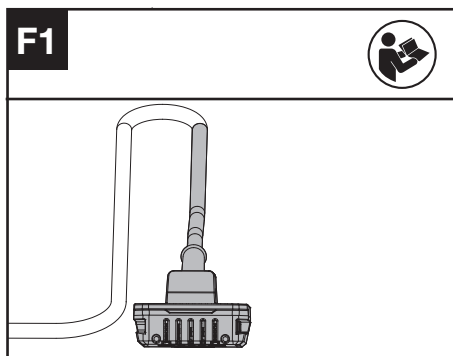
**Einstellen des Tragegurt (siehe Abb. E1, E2,E3)**



1. Schnappen Sie die Hüftschnalle ein. Stellen Sie die Länge des Hüftgürtels (e) so ein, dass er sicher auf der Hüfte sitzt. (siehe Abb. E2)
2. Ziehen Sie den Schultergurt (a) fest und denken Sie daran, einen kleinen Spalt über der Schulter zu lassen, damit das Gewicht des Akkus auf die Schultern verteilt werden kann, um das Gewicht auszugleichen. (Siehe Abb. E3)
3. Schnappen Sie die Brustschnalle (b) ein und justieren Sie den Brustgurt (c) vor Arbeitsbeginn. (Siehe Abb. E3)

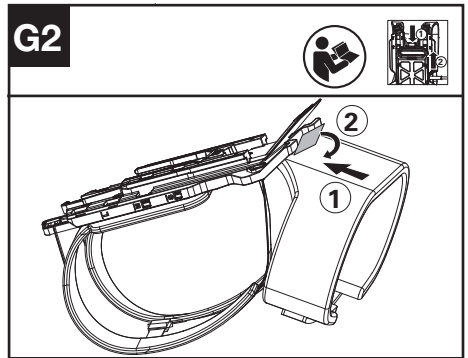
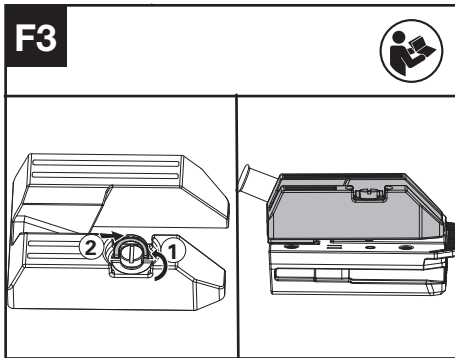
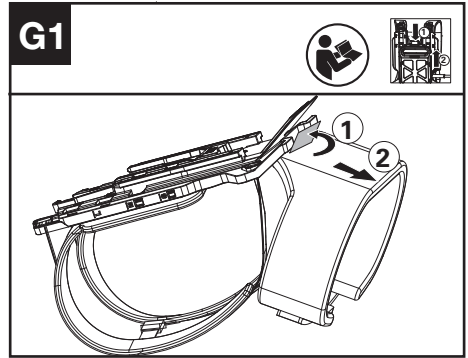
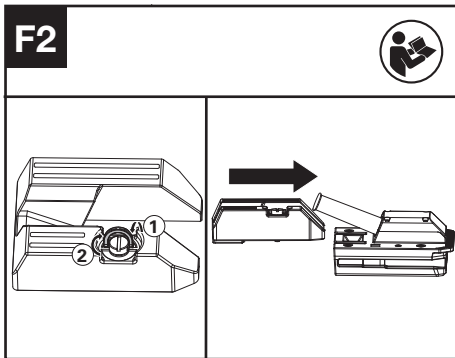
**WARNUNG:** Tragen Sie keine anderen Schultergurte, wenn Sie dieses Rucksack-Gurtzeug verwenden.

**Verbinden Sie den Tragegurt mit Ihrem Gerät(siehe Abb F1, F2)**



1. Setzen Sie den Akku-Adapter in das kabellose Handgerät von Kress ein. Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch des Werkzeugs, um das Werkzeug zu starten. Entfernen Sie den Adapter nach Gebrauch vom Werkzeug.

**HINWEIS:** Wenn Sie während des Betriebs einen Signalton hören, könnte dies auf einen durch ein beschädigtes Netzkabel verursachten Kurzschluss hinweisen. Bitte stellen Sie die Arbeit sofort ein. Entfernen Sie das Akkupack und ersetzen Sie das Netzkabel.



**HINWEIS:** Zur besseren Gewichtsverteilung wird mit dem Rucksackgurt ein Gewichtskit mitgeliefert.

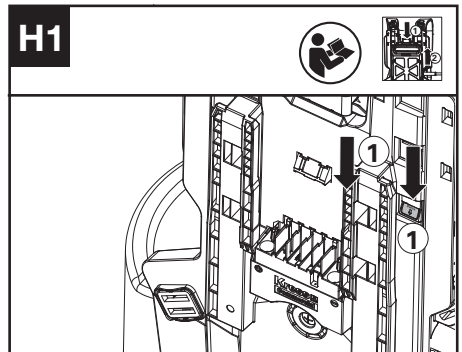
1. Heben Sie den Ring an und drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, dann schieben Sie den Gewichtssatz am Akku-Adapter entlang. (Siehe Abb. F2)
2. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn, um die Montage des Gewichtssatzes und des Akku-Adapters abzuschließen. Setzen Sie dann den Akku-Adapter in das kabellose Handgerät von Kress ein. (Siehe Abb. F3)

**WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass Ihr Gerät ausgeschaltet ist. Tragen Sie bei der Bedienung Schutzhandschuhe.

**TRAGEGURT ABNEHMEN UND ANLEGEN**  
**Demontage und Montage des Hüftgurtes.**  
 (siehe Abb G1,G2)

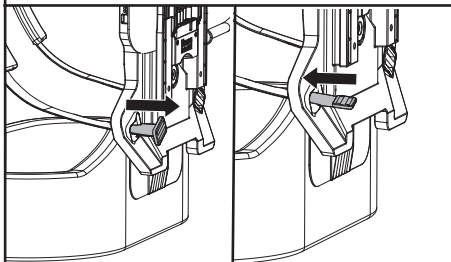
1. Öffnen Sie den Klettverschluss und entfernen Sie den Gurt von der Rahmenklappe. (Siehe Abb. G1)
2. Stecken Sie die Rahmenklappe in die Tasche am Gürtel. Drehen Sie den Gurt, bis sich die gesamte Rahmenklappe in der Tasche befindet. Sichern Sie sie mit der Klettflasche. (Siehe Abb. G2)

**Demontage und Montage des Schultergurtes.** (siehe Abb H1, H2)



1. Drücken Sie den Knopf und lösen Sie die Schieber aus dem Rahmen.(siehe Abb H1)
2. Um den Schultergurt zu entfernen, schieben Sie den Gurt durch den Schlitz, um den Knebel zu lösen. Drehen Sie das Knebeldreieck um 90° und führen Sie es zum Abnehmen durch den Schlitz zurück. (siehe Abb H2)

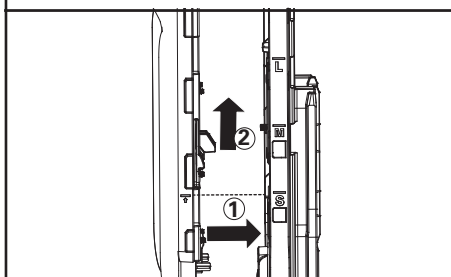


**H2**

## WARTUNG UND REINIGUNG

Verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Oberfläche des Tragegurt von Verschmutzungen zu reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Tragegurt niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel. Wischen Sie jegliche Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen Tuch ab, da Feuchtigkeit zu einer Stromschlaggefahr führen kann.

**WARNUNG:** Entfernen Sie den Akku und den Adapter aus dem Tragegurt, bevor Sie Einstellungen bzw. Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten durchführen.

**I1**

## LAGERUNG

Bewahren Sie Ihren Tragegurt immer in einem geschlossenen Raum auf, der für Kinder unzugänglich ist. Halten Sie alle Bedienelemente frei von Staub. Halten Sie das Gerät von korrosiven Stoffen fern. Legen Sie keine Gegenstände auf den Tragegurt und stellen Sie den Tragegurt auf einen ebenen Boden.

## FEHLERBEHEBUNG

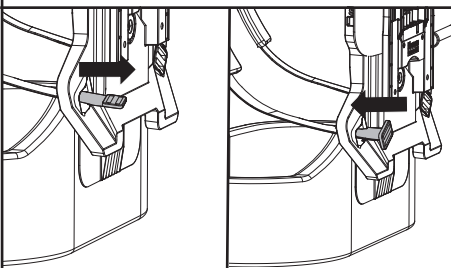
In der folgenden Tabelle sind Probleme und Maßnahmen aufgeführt, die Sie ergreifen können, wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.

**⚠️ WARNUNG:** Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie eine Fehlersuche durchführen.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Werkzeug funktioniert nicht	1. Der Akku ist nicht (richtig) eingesetzt 2. Kein elektrischer Kontakt zwischen Akku-Pack und Rucksack-Gurtzeug 3. Der Akku-Pack ist erschöpft 4. Kein elektrischer Kontakt zwischen Adapter und Werkzeug	1. Akku korrekt in das Rucksack-Tragegurt einsetzen. 2. Entfernen Sie den Akku-Pack und überprüfen Sie den Kontakt. Setzen Sie den Akku-Pack dann wieder ein. 3. Laden Sie den Akku-Pack auf. 4. Trennen Sie den Adapter vom Werkzeug und verbinden Sie ihn dann wieder.
Während des Betriebs ist ein Signalton zu hören.	Kurzschluss durch ein beschädigtes Netzkabel.	Stellen Sie die Arbeit sofort ein. Entfernen Sie das Akkupack und ersetzen Sie das Netzkabel.

3. Bringen Sie das "-" Symbol zwischen dem Rahmen und dem Schieber in Übereinstimmung und heben Sie dann den Schieber an, um den Tragegurt zusammenzufügen (siehe Abb. I1)

Hinweis: Der Gurt ist in drei Längen (S/M/L) erhältlich, damit Sie die passende Größe wählen können.

**I2**

4. Drehen Sie den Knebel so, dass er um 90° entlang des Gurtes liegt. Führen Sie den Knebel und den Gurt durch den Schlitz im Rahmen. Lassen Sie den Knebel los und ziehen Sie ihn zum Rahmen zurück. Achten Sie darauf, dass der Schultergurt nicht verdreht ist. (siehe Abb I2)

D

## TECHNISCHE DATEN

	KAC900
Geeigneter Akkupack	Kress 60V Akku-Pack
Gewicht (Ohne Akku)	2.25 kg

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Zubehör bei demselben Händler zu kaufen, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung des Zubehörs. Lassen Sie sich von Ihrem Händler beraten und unterstützen.

# SOMMAIRE

INTRODUCTION .....	19
LISTE DES COMPOSANTS .....	20
NOTICE ORIGINALE .....	21
ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT .....	22
ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	25
RANGEMENT.....	25
EN CAS DE PANNE.....	25
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	26

## INTRODUCTION

Cher Client,

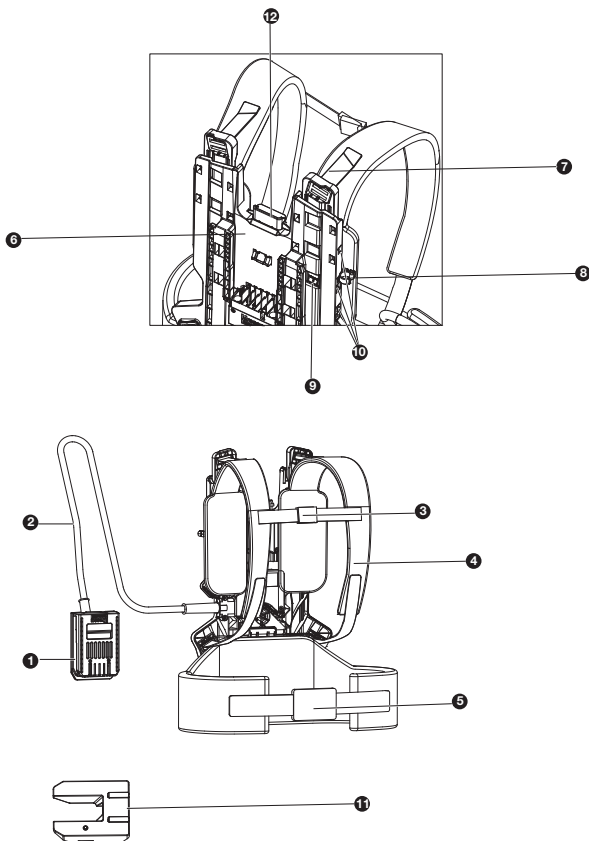
Merci d'avoir acheté ce produit de la marque Kress Commercial. Nous nous engageons à développer des produits de haute qualité pour répondre à vos exigences d'aménagement paysager.

La marque Kress est synonyme de service de qualité supérieure. Au cours des années d'utilisation de votre produit, si vous avez des questions ou des inquiétudes à son sujet, veuillez contacter votre revendeur ou notre équipe de service clientèle pour obtenir de l'aide.

Nous espérons que vous serez satisfait de votre produit de la marque Kress pour les années à venir.

## UTILISATION CONFORME

Ce harnais est compatible avec certains modèles spécifiques d'outils Kress 60 V portatifs, tels que le taille-bordure à fil, le taille-herbe ou le taille-haie. Ce harnais vous donne la flexibilité requise pour terminer les plus gros travaux qui nécessitent une longue autonomie.



F

## LISTE DES COMPOSANTS

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | ADAPTATEUR DE BATTERIE                          |
| 2.  | CÂBLE   |
| 3.  | BOUCLE DE POITRINE                              |
| 4.  | SANGLE D'ÉPAULE                                 |
| 5.  | BOUCLE DE TAILLE                                |
| 6.  | BASE DE FIXATION DE LA BATTERIE                 |
| 7.  | SANGLE DE SUPPORT DE POIDS                      |
| 8.  | FIXATION POUR RANGEMENT DES CÂBLES              |
| 9.  | DÉVERROUILLAGE DE RÉGLAGE EN HAUTEUR D'ARMATURE |
| 10. | SYMBOLE DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR                |
| 11. | OUTIL DE POIDS*                                 |
| 12. | BOUTON DE DÉCERROUILLAGE DE LA BATTERIE         |

\*Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

# NOTICE ORIGINALE

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

### SÉCURITÉ DU PRODUIT

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR L'OUTIL



**AVERTISSEMENT!** Lire l'ensemble des mises


**en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique.**

*Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.*


**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**


*Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

## SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	Avertissement
	Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

# ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

 **Remarque:** Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

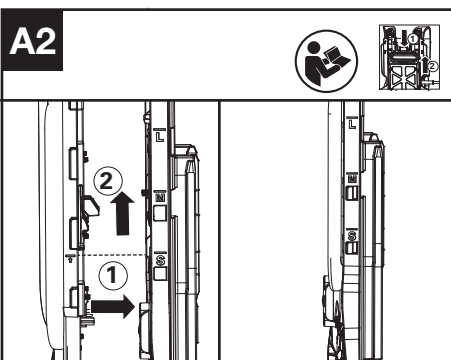
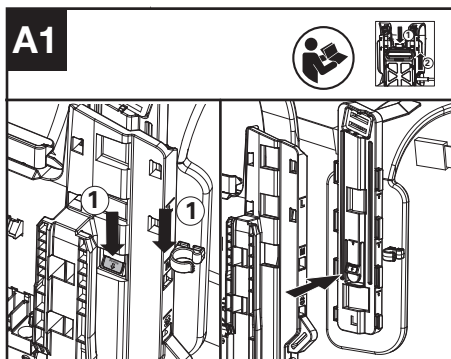
 **AVERTISSEMENT :** Ce harnais de batterie ne peut être utilisé qu'avec les outils portatifs sans fil Kress.

## AVANT UTILISATION

**REMARQUE :** Vérifiez attentivement les batteries Kress pour vous assurer qu'il n'y a aucune pièce endommagée ou manquante. En cas de dommages, veuillez contacter le réparateur.

## MODE D'EMPLOI

**Ajuster la hauteur de l'armature (Voir Fig. A1,A2)**

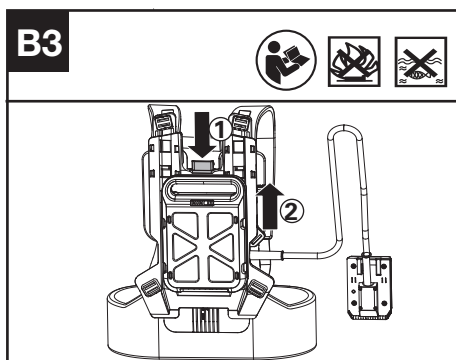
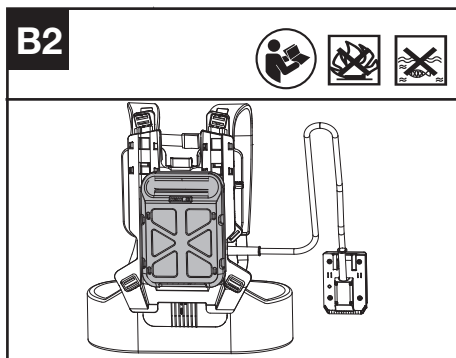
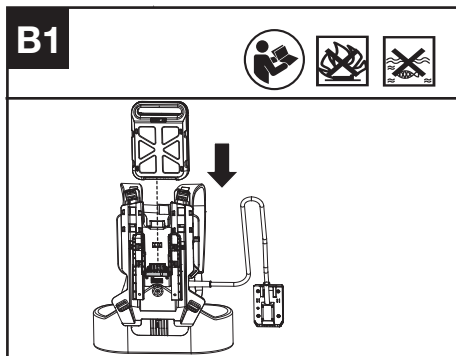


**Remarque :** Il est possible d'ajuster la hauteur de l'armature en fonction de la hauteur et du poids de l'utilisateur. Ce harnais Kress dispose de trois réglages de hauteur (S/M/L), au choix.

1. Appuyez sur le bouton et libérez la glissière de l'armature;
2. Trouvez la hauteur adaptée, et faites correspondre le symbole « - » comme illustré. Insérez la glissière et soulevez pour terminer l'assemblage. Vous devriez

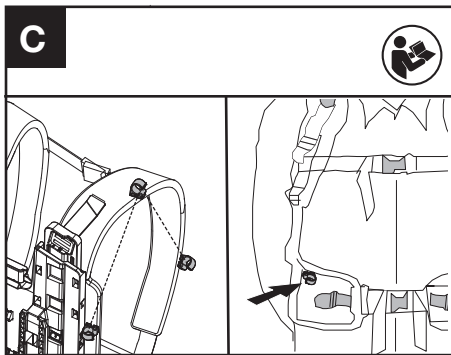
entendre un « clic ».

**Installation/retrait de la batterie (Voir Fig. B1, B2, B3)**



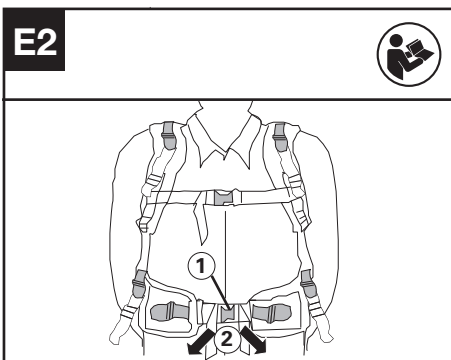
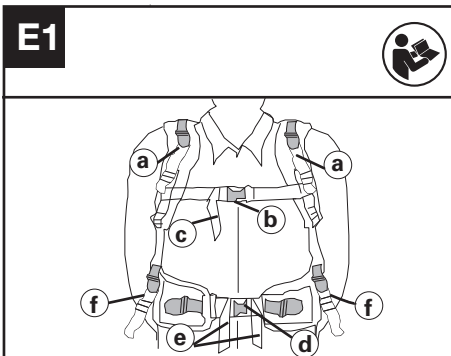
1. Aligned la batterie sur le support de fixation de batterie, puis faites-la glisser dans le support.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie, puis faites glisser la batterie le long de la base pour la retirer.

**Fixer le câble selon les positions du harnais. (Voir Fig C)**



Il est recommandé de fixer le câble dans les attaches pendant l'utilisation pour éviter la gêne occasionnée par les câbles emmêlés. Les attaches de câble sont présentes le long des sangles d'épaule et de taille, offrant ainsi deux méthodes de gestion des câbles.

### Régler le harnais (Voir Fig. E1, E2, E3)

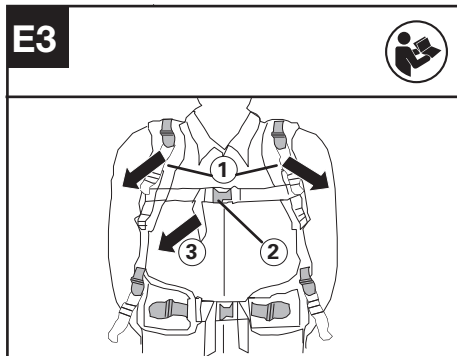


1. Enclipez la boucle de taille (d) Ajustez la longueur de la sangle de taille (e) pour vous assurer qu'elle est bien installée autour de vos hanches. (Voir la Fig. E2).  
2. Serrez la sangle d'épaule (a), en vous souvenant de laisser un petit espace libre autour de l'épaule pour distribuer le poids de la batterie sur les épaules

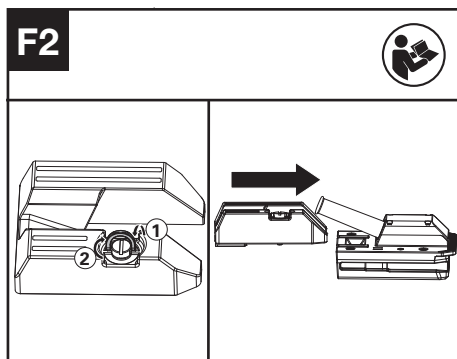
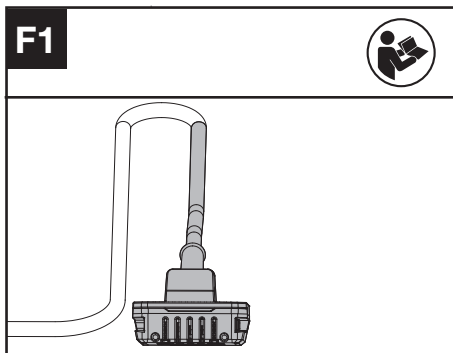
et équilibrer le poids (Voir Fig E3).

3. Enclipez la boucle de poitrine (b) et la sangle de poitrine (c) avant de commencer le travail (Voir Fig E3).

**AVERTISSEMENT:** Ne portez pas d'autres sangles d'épaule lorsque vous utilisez ce harnais dorsal.



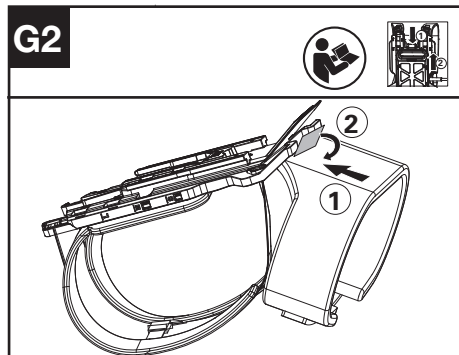
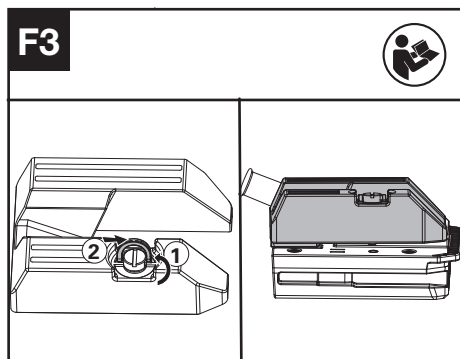
### Brancher le harnais à votre machine (Voir Fig F1, F2)



1. Insérez l'adaptateur de batterie dans l'outil sans fil Kress. Suivez les instructions du mode d'emploi de l'outil pour démarrer l'outil. Retirez l'adaptateur de l'outil après utilisation.

**REMARQUE :** Si un bip est émis en cours d'utilisation, cela est susceptible d'indiquer un court-circuit dû à une détérioration du cordon d'alimentation. Veuillez arrêter immédiatement de travailler. Retirez la batterie et remplacez le cordon d'alimentation.

le tout avec la languette velcro. (Voir Fig G2)



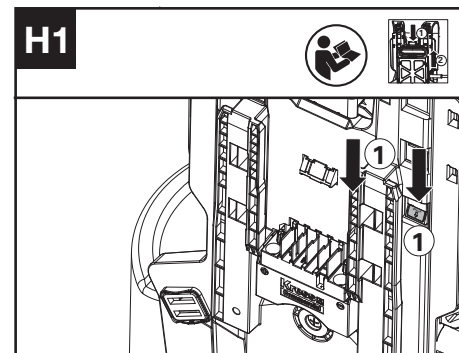
**Démontage et assemblage de la sangle de poitrine.**(Voir Fig H1, H2)

**REMARQUE :** Pour une meilleure distribution du poids, un kit de contreponds est inclus avec le harnais.

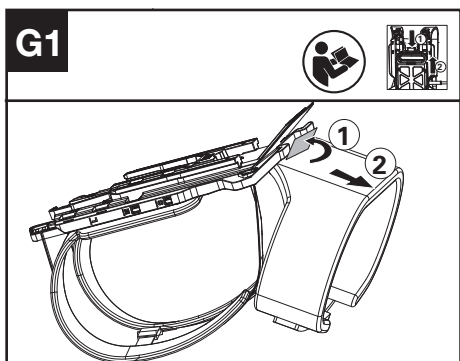
1. Soulevez l'anneau et faites tourner la vis dans le sens horaire, puis poussez le contreponds le long de l'adaptateur de batterie. (Voir Fig F2)
2. Faites tourner la vis dans le sens horaire pour terminer l'assemblage du contreponds et de l'adaptateur de batterie. Insérez ensuite l'adaptateur de batterie dans l'outil sans fil Kress. (Voir Fig F3)

**AVERTISSEMENT :** Avant de brancher, assurez-vous que votre machine est éteinte. Portez des gants de protection pendant l'utilisation.

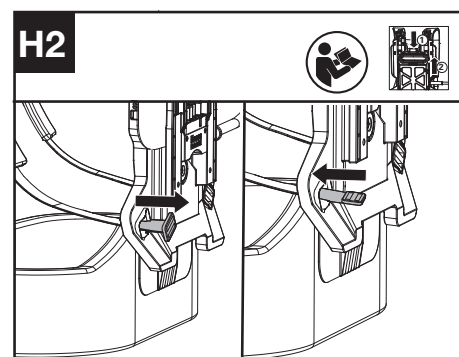
**RETIRER ET INSTALLER LE HARNAIS**  
**Démonter et assembler la sangle de poitrine.** (Voir Fig G1, G2)



1. Appuyez sur le bouton et libérez les glissières de l'armature. (Voir Fig H1)



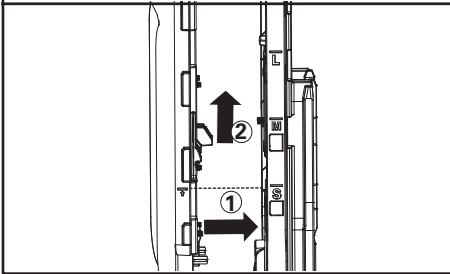
1. Ouvrez le velcro et retirez la sangle du volet d'armature. (Voir Fig G1)
2. Insérez le volet d'armature dans la poche à la ceinture. Faites tourner la ceinture jusqu'à que la totalité du volet d'armature soit dans la poche. Fixez



2. Pour retirer la sangle d'épaule, poussez la sangle dans la fente pour déverrouiller la boucle. Faites tourner le triangle de boucle de 90° et faites repasser dans la fente pour retirer. (Voir Fig H2)

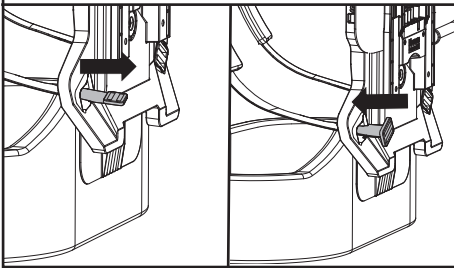


11



3. Faites correspondre le symbole « - » entre l'armature et la glissière, puis levez la glissière pour assembler le harnais (Voir Fig 11).  
Remarque : Le harnais est doté de trois hauteurs (S/M/L) pour que vous trouviez une hauteur adaptée.

12



4. Tournez la boucle de manière à la positionner à 90° le long de la sangle. Faites passer la boucle et la sangle dans la fente de l'armature. Relâchez la boucle et tirez de vers l'armature. Assurez-vous de ne pas torsader la sangle d'épaule. (Voir Fig 12)

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Utilisez une brosse douce pour nettoyer les débris sur la surface du harnais. N'utilisez jamais d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer votre harnais. Essayez toute trace d'humidité avec un chiffon sec doux car l'humidité entraînera un risque d'électrocution.

**AVERTISSEMENT : Retirez la batterie et l'adaptateur du harnais avant d'effectuer tout réglage, entretien ou réparation.**

## RANGEMENT

Rangez toujours votre harnais dans un endroit fermé et inaccessible aux enfants. Les commandes doivent toutes être exemptes de poussière. Tenez à l'écart de produits corrosifs. Ne posez pas d'objets sur le dessus du harnais et posez-le sur le sol à niveau.

## EN CAS DE PANNE

Le tableau ci-après dresse une liste de problèmes et d'actions que vous pouvez entreprendre si votre machine ne fonctionne pas correctement.

**AVERTISSEMENT : Éteignez la machine et retirez la batterie avant d'effectuer un dépannage.**

Problème	Causes possibles	Solution
L'outil ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batterie pas (correctement) installée</li> <li>2. Aucun contact électrique entre le bloc de batterie et le harnais dorsal</li> <li>3. Le bloc de batterie est déchargé</li> <li>4. Aucun contact électrique entre l'adaptateur et l'outil</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insérez correctement la batterie dans le harnais</li> <li>2. Retirez le bloc de batterie et vérifiez le contact. Puis, installez à nouveau le bloc de batterie.</li> <li>3. Chargez le bloc de batterie.</li> <li>4. Débranchez l'adaptateur de l'outil, puis rebranchez-les.</li> </ol>
Un bip est émis en cours d'utilisation.	Court-circuit dû à une détérioration du cordon d'alimentation.	Arrêtez immédiatement de travailler. Retirez la batterie et remplacez le cordon d'alimentation.

F

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	KAC900
Batterie compatible	Batterie 60 V Kress
Poids (Outil nu)	2.25 kg

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires auprès du même revendeur que celui qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage des accessoires pour plus de détails. Votre revendeur peut vous aider et vous conseiller.

# INDICE

INTRODUZIONE .....	27
ELEMENTI DELL'APPARECCHIO .....	28
ISTRUZIONI ORIGINALI.....	29
MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO .....	30
MANUTENZIONE E PULIZIA.....	31
CONSERVAZIONE .....	31
CONSIGLI IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO .....	31
DATI TECNICI.....	32

## INTRODUZIONE

Gentile Cliente,

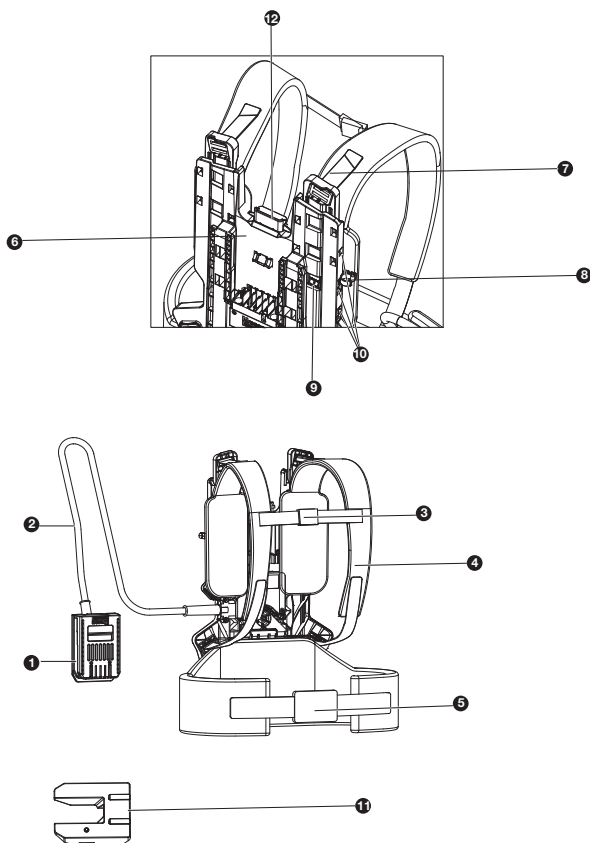
Grazie per aver acquistato questo prodotto Kress Commercial. Ci dedichiamo allo sviluppo di prodotti di alta qualità per soddisfare le vostre esigenze relative alla progettazione dei giardini.

Il marchio Kress è sinonimo di un servizio di prima qualità. Se avete domande o dubbi, per tutta la durata di utilizzo dei prodotti, nel corso degli anni, vi preghiamo di contattare il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto, o il nostro Servizio clienti per ricevere assistenza.

Siamo sicuri che le piacerà lavorare con il suo prodotto Kress per gli anni a venire.

## USO CONFORME ALLE NORME

Questa imbracatura consente la possibilità di connettersi per selezionare strumenti portatili Kress 60 V, come un decespugliatore, una rafilatrice o un tagliasiepi, questa imbracatura offre la flessibilità di affrontare grandi lavori e consente tempi di esecuzione più lunghi per lavori più grandi.



## ELEMENTI DELL'APPARECCHIO

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | ADATTATORE BATTERIA                               |
| 2.  | CAVO  |
| 3.  | FIBBIA TORACICA                                   |
| 4.  | TRACOLLA  |
| 5.  | FIBBIA IN VITA                                    |
| 6.  | BASE DI MONTAGGIO DELLA BATTERIA                  |
| 7.  | CINGHIA DI SOLLEVAMENTO DEL CARICO                |
| 8.  | DISPOSITIVO DI FISSAGGIO PER LA GESTIONE DEI CAVI |
| 9.  | RILASCIO REGOLAZIONE ALTEZZA TELAIO               |
| 10. | SIMBOLO REGOLAZIONE ALTEZZA                       |
| 11. | KIT PESO *  |
| 12. | PULSANTE DI SGANCIO DEL PACCO BATTERIA            |

\* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

# ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



**AVVERTENZA:** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.


**Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.**


*Il termine qui di seguito utilizzato «utensile elettrico» si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), nonché ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).*

## SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

# MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

 **NOTA:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

 **AVVERTENZA:** questo cablaggio della batteria può essere utilizzato solo con strumenti portatili senza fili Kress.

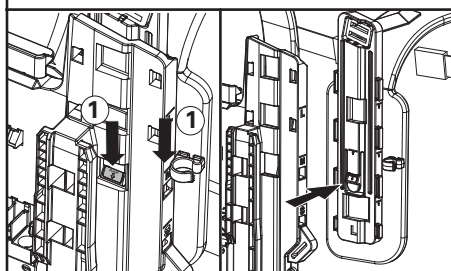
## PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

**NOTA:** controllare attentamente le batterie Kress per assicurarsi che nessuna parte sia danneggiata o mancante. In caso di parti danneggiate, contattare il centro di assistenza.

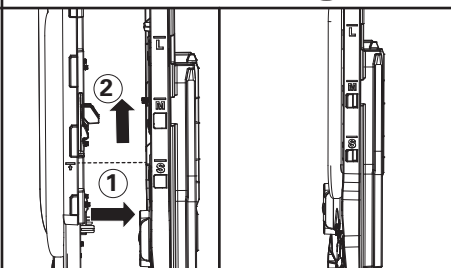
## MESSA IN FUNZIONE

Regolazione dell'altezza del telaio (Vedere Fig. A1, A2)

### A1



### A2

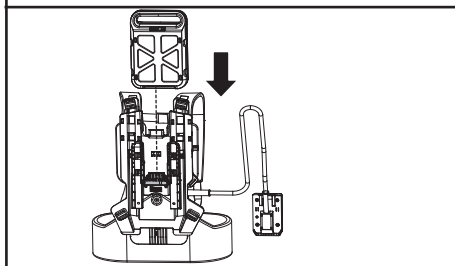


Nota: è possibile regolare l'altezza del telaio in base all'altezza e al peso dell'utente. L'imbracatura Kress dispone di tre altezze (S/M/L) per la vostra scelta.

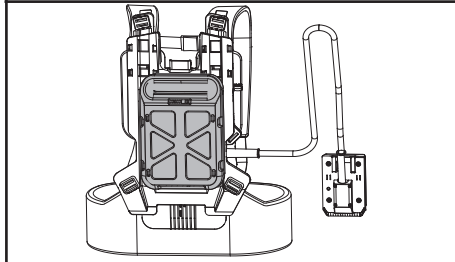
1. Premere il pulsante e rilasciare il cursore dal telaio;
2. Trovare l'altezza adatta, abbinare il simbolo "..." come mostrato, montare la slitta e sollevare per finire il gruppo, si dovrebbe sentire un "clic".

Installare o rimuovere il gruppo batteria (Vedere Fig. B1, B2, B3)

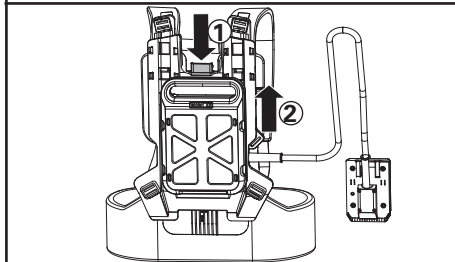
### B1



### B2

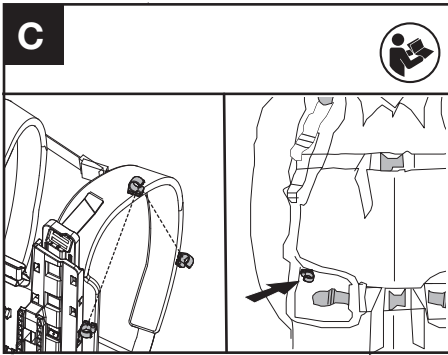


### B3



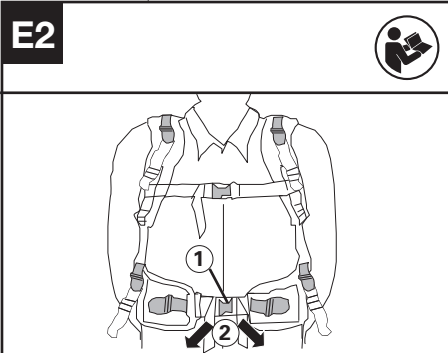
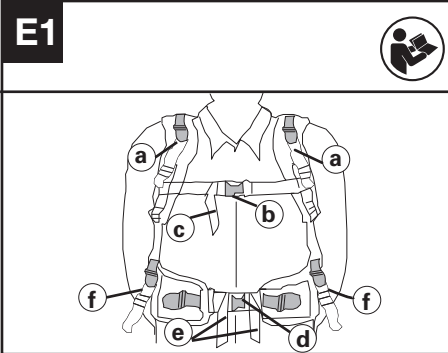
1. Allineare il pacco batteria alla base di montaggio della batteria, quindi farlo scorrere nella base per installare la batteria.
2. Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria, quindi sollevare il pacco batteria lungo la base di montaggio per rimuovere la batteria.

**Fissare il cavo in posizioni di cablaggio. (Vedere Fig C)**



Si consiglia di fissare il cavo nelle clip del cavo durante il funzionamento in modo da evitare ostruzioni da cavi ingombranti. Le clip per cavi sono progettate lungo la tracolla e la cintura in vita, il che offre due modi diversi per organizzare i cavi.

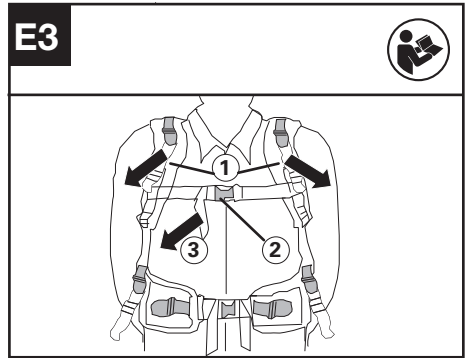
**Regolare l'imbracatura (Vedere Fig. E1, E2, E3)**



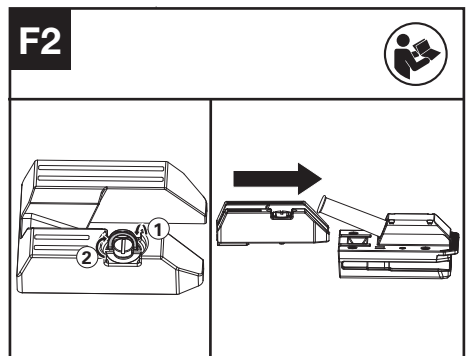
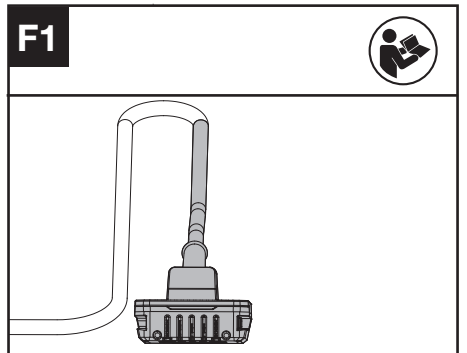
1. Agganciare la fibbia in vita (d). Regolare la lunghezza della cinghia in vita (e) in modo da assicurarsi che sia saldamente posizionata nei fianchi. (Vedere Fig. E2)
2. Stringere la cinghia più spessa (a) e ricordarsi di

lasciare un piccolo spazio sulla spalla per distribuire il peso della batteria sulle spalle per bilanciare il peso. (Vedere Fig. E3)  
 3. Agganciare la fibbia toracica (b) e regolare la cintura toracica (c) prima del lavoro. (Vedere Fig. E3)

**ATTENZIONE:** non indossare altre cinghie da spalla quando si utilizza questa imbracatura per zaino.

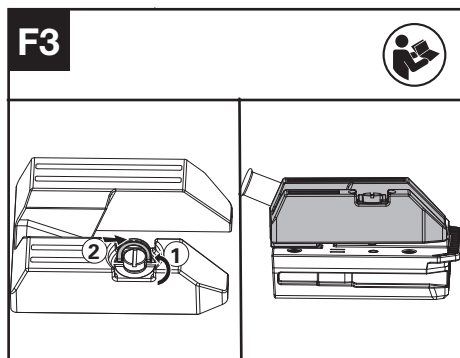


**Collegare il cablaggio alla macchina (Vedere Fig F1, F2)**



1. Inserire l'adattatore della batteria nello strumento portatile cordless Kress. Seguire le istruzioni

contenute nel manuale dell'utensile per avviarlo. Rimuovere l'adattatore dall'utensile dopo l'uso. **ATTENZIONE:** Se durante il funzionamento viene emesso un bip, potrebbe trattarsi di un cortocircuito dovuto al danneggiamento del cavo di alimentazione. Interrompere immediatamente il funzionamento. Rimuovere il pacco batteria e sostituire il cavo di alimentazione.

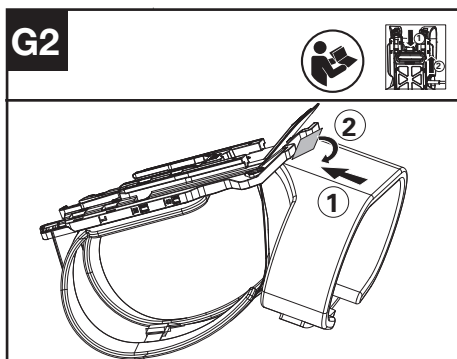
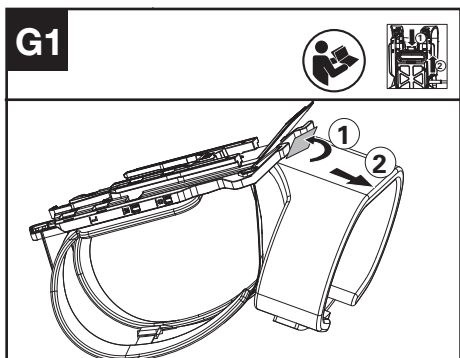


**NOTA:** per una migliore distribuzione dei pesi, un kit pesi viene fornito con l'imbracatura dello zaino.

1. Lasciare l'anello e ruotare la vite in senso antiorario, quindi spingere il kit pesi lungo l'adattatore della batteria. (Vedere Fig. F2)
2. Ruotare la vite in senso orario per terminare il montaggio del kit pesi e dell'adattatore della batteria. Quindi inserire l'adattatore della batteria negli strumenti portatili Kress. (Vedere Fig. F3)

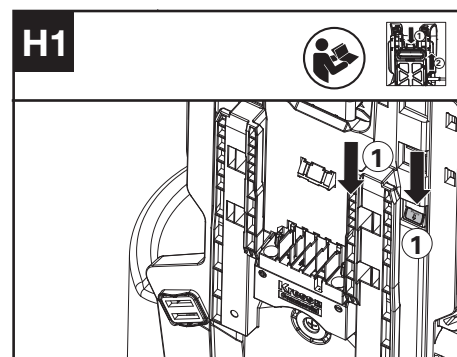
**ATTENZIONE:** prima della connessione, assicurarsi che la macchina sia spenta. Durante il funzionamento, indossare guanti protettivi.

**RMUOVERE E MONTARE L'IMBRACATURA**  
Smontaggio e montaggio della cintura in vita. (Vedere Fig G1,G2)

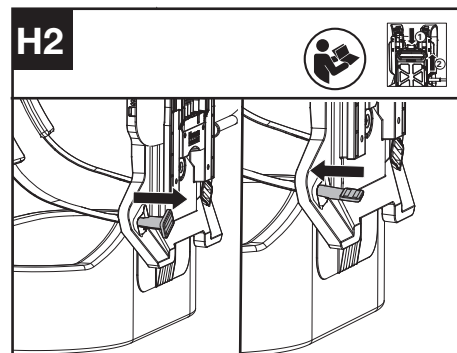


1. Aprire il velcro e rimuovere la cinghia dalla patta del telaio. (Vedere Fig. G1)
2. Inserire il lembo del telaio nella tasca sulla cintura. Ruotare la cinghia fino a quando l'intera aletta del telaio è nella tasca. Fissare con la linguetta in velcro. (Vedi Fig. G2)

**Smontaggio e montaggio della tracolla.**  
(Vedere Fig H1,H2)



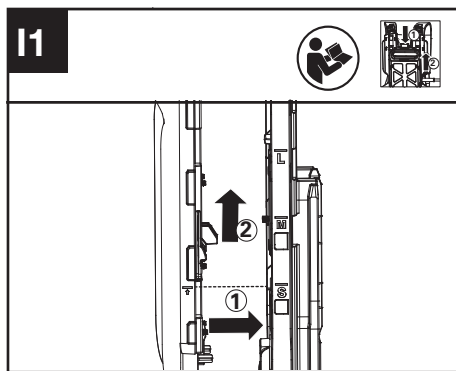
1. Premere il pulsante e rilasciare i cursori dal telaio.. (Vedere Fig H1)



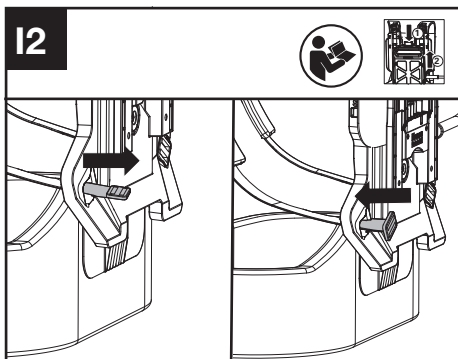
2. Per rimuovere la tracolla, spingere la tracolla



attraverso la fessura per rilasciare l'interruttore. Ruotare di 90° il triangolo di commutazione e passare indietro attraverso la fessura per rimuovere. (Vedere Fig H2)



3. Abbinare il simbolo "-" tra il telaio e il cursore, quindi sollevare il cursore verso l'alto per assemblare l'imbracatura (Vedere Fig. I1)  
Nota: l'imbracatura è progettata con tre altezze (S/M/L) per permettervi di scegliere l'altezza adatta.



4. Girare l'interruttore in modo che si trovi a 90° lungo la cinghia. Passare l'interruttore e la cinghia attraverso la fessura nel telaio. Rilasciare l'interruttore e tirare indietro verso il telaio. Assicurarsi che la tracolla non sia attorcigliata. (Vedere Fig I2)

## MANUTENZIONE E PULIZIA

Utilizzare una spazzola morbida per pulire i detriti sulla superficie dell'imbracatura. Non utilizzare mai acqua o detersivi chimici per pulire l'imbracatura. Rimuovere l'umidità con un panno morbido e asciutto poiché l'umidità può causare un rischio di urto.

**ATTENZIONE:** rimuovere la batteria e l'adattatore dal cablaggio prima di eseguire qualsiasi regolazione, manutenzione o riparazione.

## CONSERVAZIONE

Conservare sempre l'imbracatura in uno spazio chiuso inaccessibile ai bambini. Mantenere tutti i controlli di lavoro privi di polvere. Tenere lontano da agenti corrosivi. Non posizionare oggetti sulla parte superiore dell'imbracatura e posizionare l'imbracatura sul pavimento piatto.

## CONSIGLI IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO

Nella tabella seguente sono riportati i problemi e le azioni che è possibile eseguire se la macchina non funziona correttamente.

**⚠ ATTENZIONE:** spegnere la macchina e rimuovere la batteria prima di qualsiasi risoluzione dei problemi.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'utensile non funziona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batteria non è stata inserita (correttamente)</li> <li>2. Contatto elettrico assente tra il pacco batteria e l'imbracatura per zaino</li> <li>3. Il pacco batteria è scarico</li> <li>4. Nessun contatto elettrico tra l'adattatore e l'utensile</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inserire correttamente la batteria nell'imbracatura dello zaino.</li> <li>2. Rimuovere il pacco batteria e controllare il contatto. Quindi reinstallare il gruppo batteria.</li> <li>3. Caricare il pacco batteria.</li> <li>4. Scollegare l'adattatore dallo strumento, quindi ricollegarli.</li> </ol>
Durante il funzionamento viene emesso un bip.	Cortocircuito dovuto al danneggiamento del cavo di alimentazione.	Interrompere immediatamente il funzionamento. Rimuovere il pacco batteria e sostituire il cavo di alimentazione.

## DATI TECNICI

	KAC900
Pacco batterie idoneo	Batteria Kress 60 V
Peso (Utensile nudo)	2.25 kg

Si consiglia di acquistare gli accessori presso lo stesso rivenditore presso il quale è stato acquistato l'utensile. Per ulteriori dettagli, consultare la confezione degli accessori. Il rivenditore può fornirvi assistenza e consigliarvi.

# ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	35
LISTA DE COMPONENTES .....	36
MANUAL ORIGINAL .....	37
MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO .....	38
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	39
ALMACENAMIENTO .....	39
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	39
DATOS TÉCNICOS .....	40

## INTRODUCCIÓN

Estimado cliente,

Gracias por confiar en Kress Commercial.

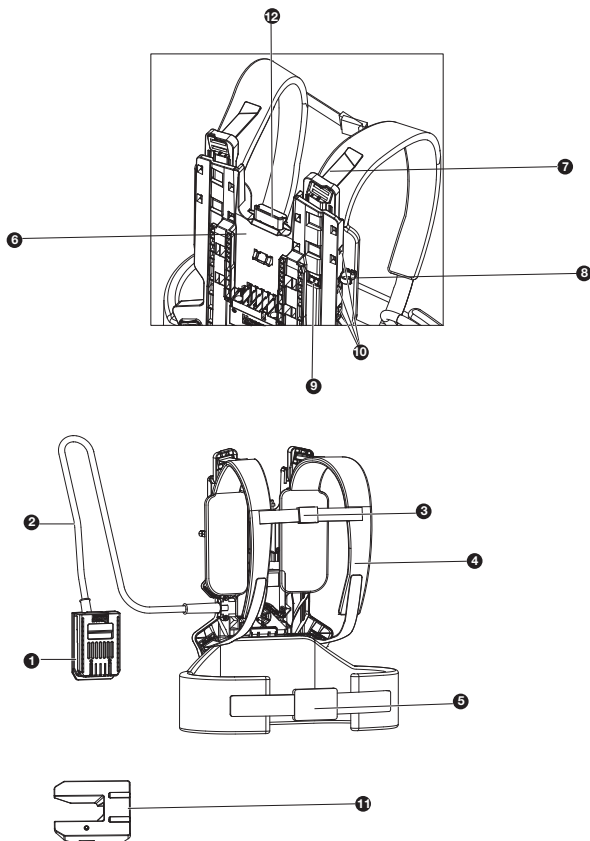
En Kress, nos dedicamos a desarrollar soluciones de alta calidad para satisfacer sus necesidades de jardinería profesional.

La marca Kress es sinónimo de calidad premium, tanto en las soluciones como en el servicio, así, si durante los años en que va a poder usar los productos Kress le surgen preguntas o dudas, puede ponerse en contacto con el distribuidor o con nuestro Equipo de Atención al Cliente para obtener ayuda.

Con la confianza en que va a disfrutar usando su producto Kress durante largo tiempo.

## USO INDICADO

Este arnés permite conectar determinadas herramientas de mano de 60V de Kress, como un cortabordes, una perfiladora, una desbrozadora o un cortasetos, y le da la flexibilidad para abordar grandes trabajos y permitir una mayor autonomía para los trabajos más grandes.



## LISTA DE COMPONENTES

- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | ADAPTADOR DE BATERÍA                       |
| 2.  | CABLE                                      |
| 3.  | HEBILLA DE PECHO                           |
| 4.  | CORREA DE HOMBRO                           |
| 5.  | HEBILLA DE CINTURA                         |
| 6.  | BASE DE MONTAJE DE LA BATERÍA              |
| 7.  | CORREA DE ELEVACIÓN DE LA CARGA            |
| 8.  | SUJECIÓN DE CABLES                         |
| 9.  | DESBLOQUEO DEL AJUSTE DE ALTURA DEL CUERPO |
| 10. | SÍMBOLO DE AJUSTE DE LA ALTURA             |
| 11. | KIT DE PESO*                               |
| 12. | BOTÓN PARA EXTRAER LA BATERÍA              |

\* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

# MANUAL DE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERAL SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



**¡ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica.

*Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.*


**Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**


*El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.*

## SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Advertencia
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.
	Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.

# MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

 **NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente

 **ADVERTENCIA:** Este arnés de batería únicamente se puede utilizar con herramientas de mano inalámbricas Kress.

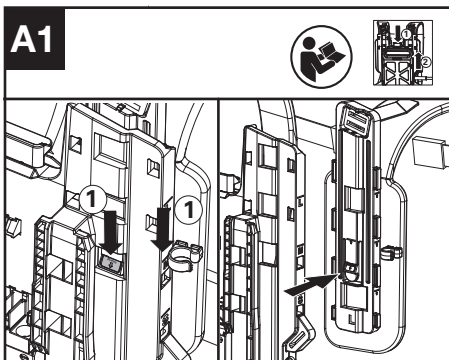
## ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO

**Nota:** Comprobar las baterías Kress cuidadosamente para asegurarse de que no haya piezas dañadas ni falte ninguna. Si se producen daños, contactar con el servicio técnico.

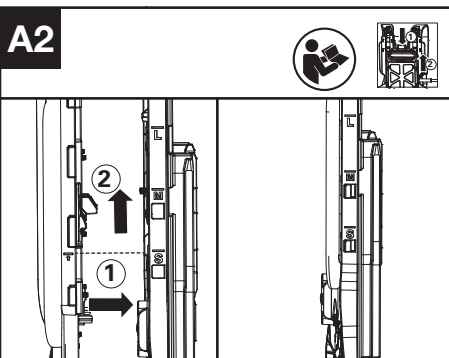
## FUNCIONAMIENTO

Ajuste de la altura del cuadro (ver las Fig. A1, A2)

**A1**



**A2**

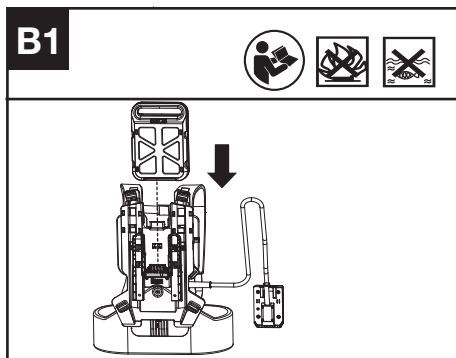


Nota: Es posible ajustar la altura de la estructura de acuerdo a la altura y el peso del usuario. El arnés Kress cuenta con tres alturas (S/M/L) para elegir.

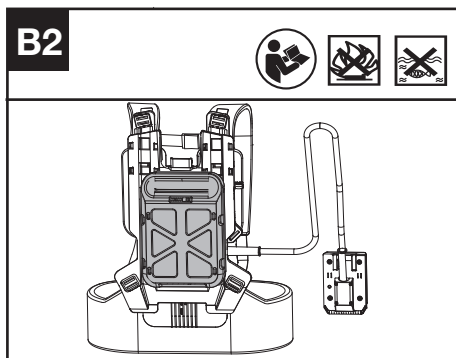
1. Presione el botón y ajuste la altura.
2. Encuentre la altura apropiada; haga coincidir el símbolo «-» como se muestra, coloque el control deslizante y levántelo para terminar el montaje; debería oír un «clic».

## Instalación y retirada del paquete de baterías (ver las Fig. B1, B2, B3)

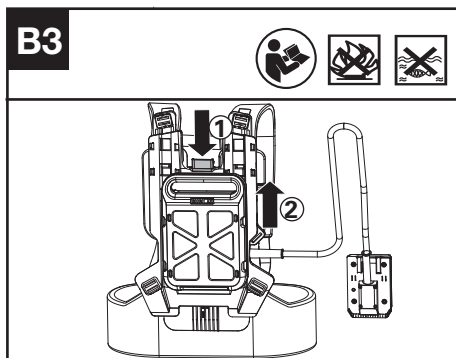
**B1**



**B2**



**B3**

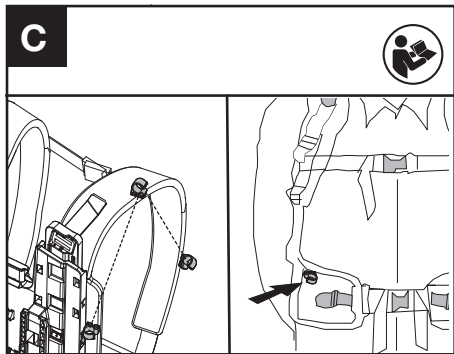


1. Alinee la batería externa con la base de montaje, luego deslícela dentro de la base para instalarla.
2. Pulse el botón para extraer las baterías y levántelo a lo largo de la base de montaje para retirarlo.

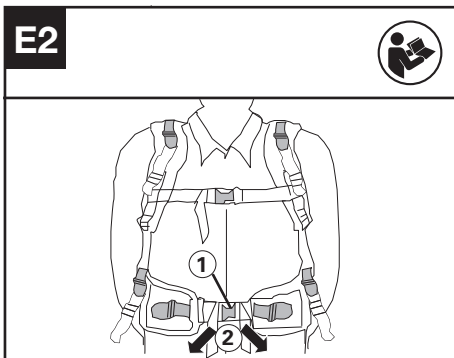
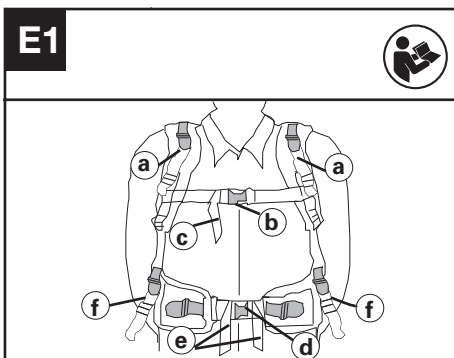
## Fije el cable en las posiciones del arnés. (ver las Fig C)

Se recomienda fijar el cable en los clips durante el proceso para evitar que los cables provoquen obstrucciones. Los clips de los cables están

diseñados a lo largo de la correa de hombro y el cinturón, lo que le proporciona diferentes formas de organizar los cables.



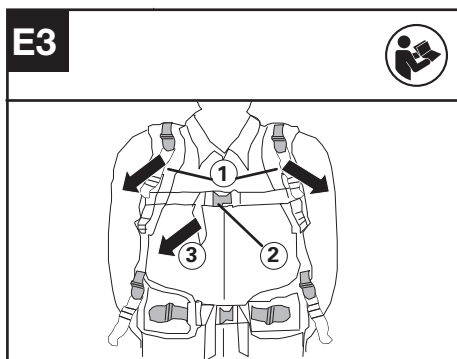
### Ajuste del arnés (ver las Fig. E1, E2, E3)



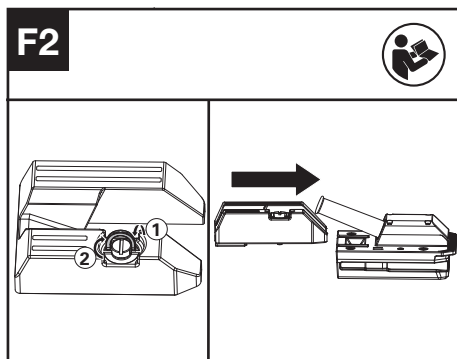
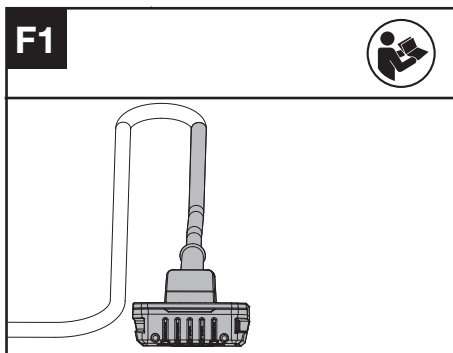
1. Encaje la hebilla de la cintura (d). Ajuste la longitud del cinturón (e) par asegurarse de que está bien colocada en sus caderas (ver Fig. E2).
2. Apriete la correa de hombro (a) y recuerde dejar un pequeño espacio sobre el hombro para distribuir el peso de la batería sobre los hombros para equilibrar el peso (ver Fig. E3).
3. Encaje la hebilla de pecho (b) y ajuste la correa de

pecho (c) antes de trabajar (ver Fig. E3).

**ADVERTENCIA:** No llevar otras correas de hombro cuando se utilice este arnés de mochila.



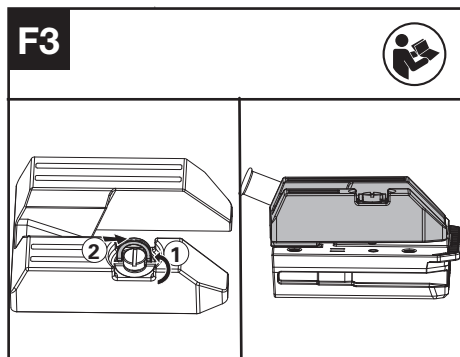
### Conectar el arnés a la máquina (ver las Fig F1, F2)



1. Inserte el adaptador de batería en la herramienta de mano inalámbrica de Kress. Seguir las instrucciones del manual de la herramienta para ponerla en marcha. Retire el adaptador de la herramienta después de usarla.

**AVISO:** Si escucha un pitido durante el

funcionamiento, puede indicar un cortocircuito debido a daños en el cable de alimentación. Deje de utilizarlo de inmediato. Retire la batería y sustituya el cable de alimentación.



**NOTA: Para mejorar la distribución del peso, se proporciona un kit de peso con el arnés de mochila.**

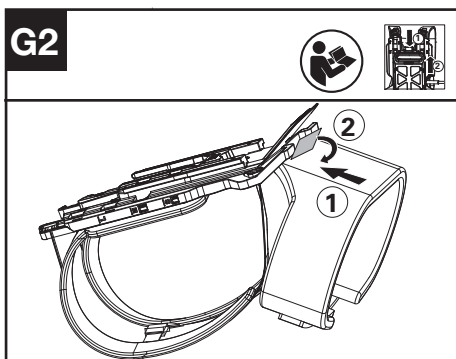
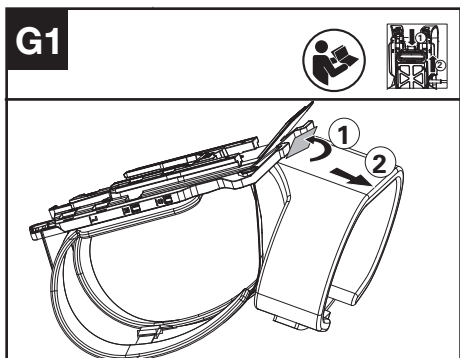
1. Levante la anilla y gire el tornillo en sentido antihorario, luego empuje el kit de peso a lo largo del adaptador de batería. (Ver Fig. F2)
2. Gire el tornillo en sentido horario para finalizar el montaje del kit de peso y el adaptador de batería. Luego inserte el adaptador de batería en las herramientas de mano de Kress. (Ver Fig. F3)

**ADVERTENCIA: Antes de la conexión, asegurarse de que la máquina esté apagada. Lleve guantes protectores durante el uso.**

## RETIRADA Y AJUSTE DEL ARNÉS

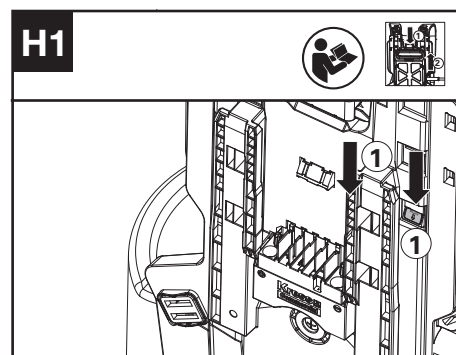
**Montaje y desmontaje del cinturón.(ver las Fig G1,G2)**

1. Abra el velcro y retire el cinturón de la solapa del marco. (Ver Fig. G1)
2. Inserte la solapa del marco en el bolsillo del cinturón. Gire el cinturón hasta que la solapa del marco estén entera en el bolsillo. Asegure la pestaña de velcro. (Ver Fig. G2)

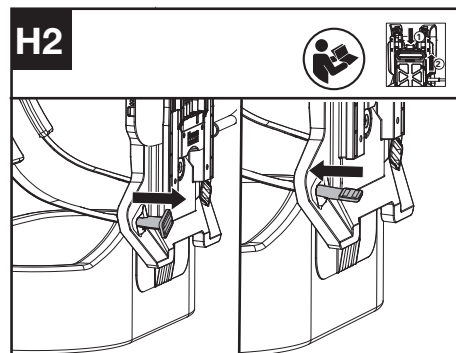


1. Abra el velcro y retire el cinturón de la solapa del marco. (Ver Fig. G1)
2. Inserte la solapa del marco en el bolsillo del cinturón. Gire el cinturón hasta que la solapa del marco estén entera en el bolsillo. Asegure la pestaña de velcro. (Ver Fig. G2)

**Montaje y desmontaje de la correa de hombro..(ver las Fig H1,H2)**



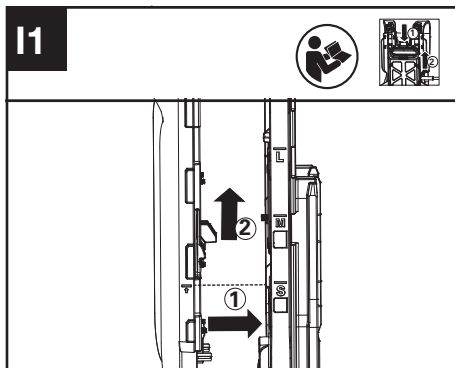
1. Pulse el botón y libere los deslizadores del marco. (ver las Fig H1)



2. Para retirar la correa de hombro, empújela a través

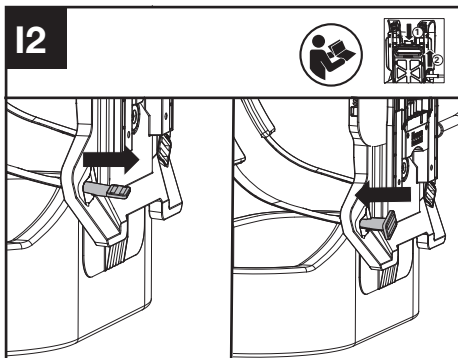


de la ranura para liberar la palanca. Gire el triángulo de la palanca 90° y páselo por la ranura para retirarlo. (ver las Fig H2)



3. Haga coincidir el símbolo «->» entre el marco y el deslizador y luego levante el deslizador para montar el arnés (ver Fig. I1).

Nota: El arnés está diseñado con tres alturas (S/M/L) para que elija la más adecuada.



4. Gire la palanca para que quede a 90° a lo largo de la correa. Pase la palanca y la correa a través de la ranura del marco. Suelte la palanca y tire de ella hacia el marco de la estructura. Asegúrese de que la correa no esté retorcida. (ver las Fig I2)

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Use un cepillo suave para limpiar los restos de la superficie del arnés. No use nunca agua ni limpiadores químicos para limpiar el arnés. Elimine la humedad con un trapo seco suave, ya que podría provocar riesgo de descarga eléctrica.

**ADVERTENCIA:** Antes de realizar cualquier ajuste, asistencia o mantenimiento, retire la batería y el adaptador del arnés.

## ALMACENAMIENTO

Guarde siempre el arnés en un espacio cerrado que sea inaccesible para los niños. Mantener libres de polvo los controles de trabajo. Mantener alejado de agentes corrosivos. No coloque ningún objeto encima del arnés y colóquelo en un suelo llano.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla indica los problemas y las acciones que puede realizar si la máquina no funciona correctamente.

**ADVERTENCIA:** Apague la máquina y retire la batería antes de proceder a la solución de problemas.

Problema	Causa posible	Solución
La herramienta no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batería no insertada (correctamente).</li> <li>2. No hay contacto eléctrico entre la batería externa y el arnés de mochila.</li> <li>3. La batería externa está agotada.</li> <li>4. No hay contacto eléctrico entre el adaptador y la herramienta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insertar correctamente la batería en el arnés de mochila.</li> <li>2. Retirar la batería externa y comprobar el contacto. Luego reinstalar la batería externa.</li> <li>3. Cargar la batería externa.</li> <li>4. Desconectar el adaptador de la herramienta, luego reconectarlos.</li> </ol>
Se escucha un pitido durante el funcionamiento.	Cortocircuito debido a daños en el cable de alimentación.	Deje de utilizarlo de inmediato. Retire la batería y sustituya el cable de alimentación.

## DATOS TÉCNICOS

	KAC900
Paquete de baterías adecuado.	Paquete de baterías Kress de 60V
Peso (Herramienta descubierta)	2.25 kg

Le recomendamos que adquiera los accesorios en el mismo distribuidor que le vendió la herramienta. Consulte el embalaje de los accesorios para obtener más detalles. El distribuidor puede ayudarle y aconsejarle.

# ÍNDICE

INTRODUÇÃO .....	43
LISTA DE COMPONENTES .....	44
MANUAL ORIGINAL .....	45
MONTAGEM E FUNCIONAMENTO .....	46
MANUTENÇÃO E LIMPEZA .....	47
ARMAZENAMENTO .....	47
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....	47
DADOS TÉCNICOS .....	48

## INTRODUÇÃO

Estimado Cliente,

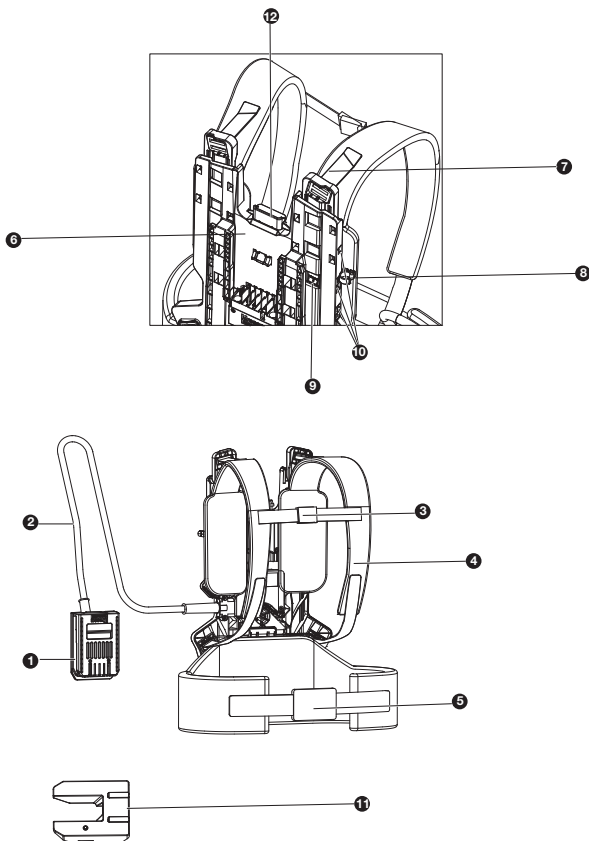
Obrigado por adquirir este produto Kress Commercial. Estamos empenhados em desenvolver produtos de alta qualidade que satisfaçam os seus requisitos comerciais de jardinagem.

A marca Kress é sinónimo de um serviço de qualidade superior. Ao longo dos anos de vida útil dos produtos, se tiver dúvidas ou preocupações relativamente ao produto, contacte o revendedor ou a Equipa de Atendimento ao Cliente para obter assistência.

Estamos confiantes de que irá gostar de trabalhar com o seu produto Kress durante muitos anos.

## UTILIZAÇÃO DE ACORDO COM AS DISPOSIÇÕES

Este arnês permite a ligação a várias ferramentas manuais Kress 60 V, como uma motorroçadora, um aparador de extremidades de relva, ou um corta-sebes, este arnês dá-lhe a flexibilidade para fazer grandes trabalhos e permite um maior tempo de execução para trabalhos maiores.




## LISTA DE COMPONENTES

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | ADAPTADOR DA BATERIA                        |
| 2.  | CABO  |
| 3.  | FIVELA DO PEITO                             |
| 4.  | ALÇA PARA O OMBRO                           |
| 5.  | FIVELA DA CINTURA                           |
| 6.  | BASE PARA MONTAGEM DA BATERIA               |
| 7.  | FAIXA DE ELEVAÇÃO DE CARGA                  |
| 8.  | FIXADOR DE GESTÃO DO CABO                   |
| 9.  | LIBERTAÇÃO DE AJUSTE DA ALTURA DA ESTRUTURA |
| 10. | SÍMBOLO DE AJUSTE DA ALTURA                 |
| 11. | KIT DE PESO*                                |
| 12. | BOTÃO DE LIBERTAÇÃO DA BATERIA              |





\* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

# MANUAL ORIGINAL SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS


 **AVISO** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.


**Guarde estas instruções para referência futura.** Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

## SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	Atenção
	Certifique-se de que a bateria é removida antes de substituir os acessórios.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

# MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

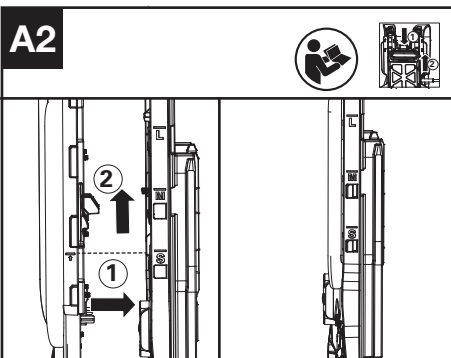
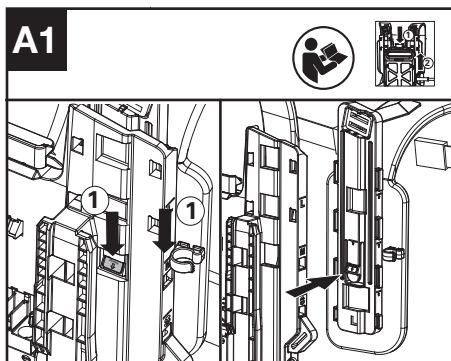
 **AVISO:** Este arnês de bateria apenas pode ser utilizado com ferramentas manuais Kess sem fio.

## ANTES DE UTILIZAR

**NOTA:** Verifique cuidadosamente as baterias Kress para se certificar de que não há peças danificadas ou em falta. Se ocorrer algum dano, entre em contacto com o Representante do Serviço Assistência Técnica.

## OPERAÇÃO

**Ajustar a altura da estrutura (Ver Fig. A1, A2)**

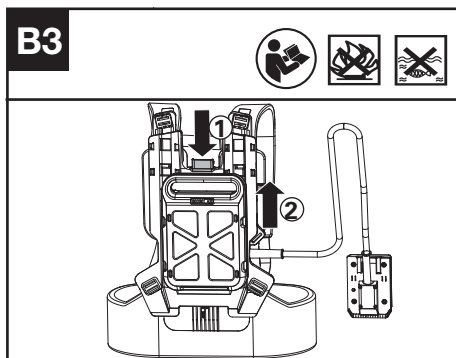
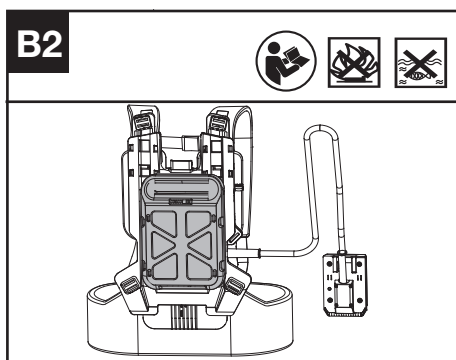
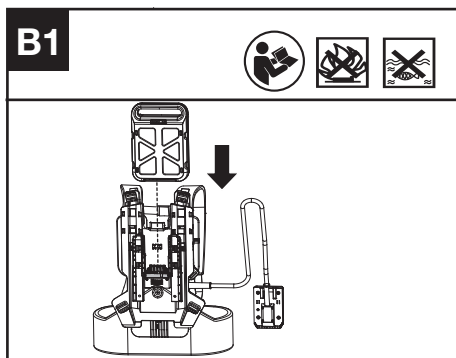


Nota: É possível ajustar a altura da estrutura de acordo com a altura e no peso do utilizador. O arnês Kress tem três alturas (S/M/L) para a sua escolha.

1. Carregue o botão e liberte o deslizador da estrutura;
2. Encontre a altura adequada, combine o símbolo "-" como mostrado, encaixe o deslizador e levante

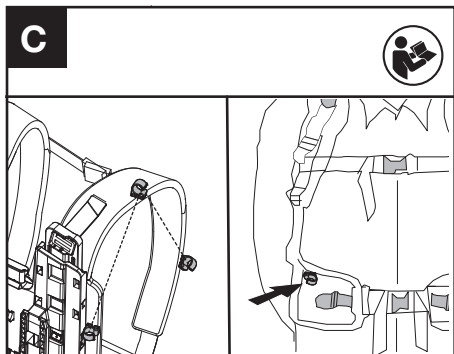
para terminar a montagem, e deve ouvir um "clique".

**Instalar/ remover o módulo de bateria (Ver Fig. B1, B2, B3)**



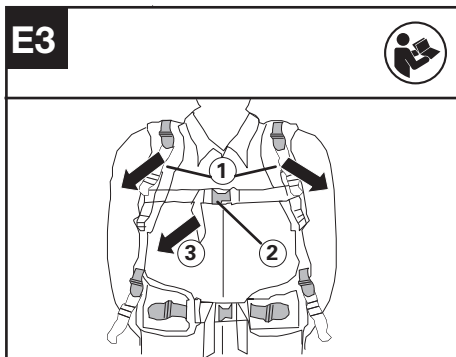
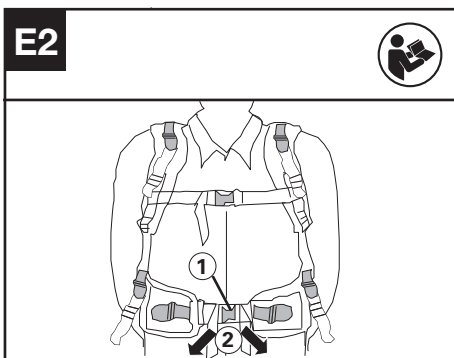
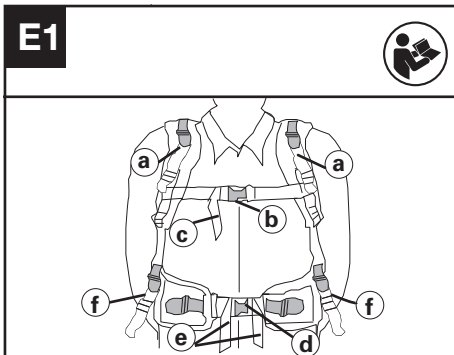
1. Alinhe o módulo de bateria com a base de montagem da bateria e, em seguida, deslize-o para dentro da base para instalar a bateria.
2. Carregue o botão de libertação do módulo de bateria, depois levante o módulo de bateria ao longo da base de montagem para remover a bateria.

## Fixe o cabo nas posições de arnês.(Ver Fig C)



Sugere-se que fixe o cabo nos grampos do cabo durante a operação, de modo a evitar obstruções devido a cabos desorganizados. Os grampos de cabo são colocados ao longo da alça de ombro e do cinto da cintura, o que lhe proporciona duas formas diferentes de organizar os cabos.

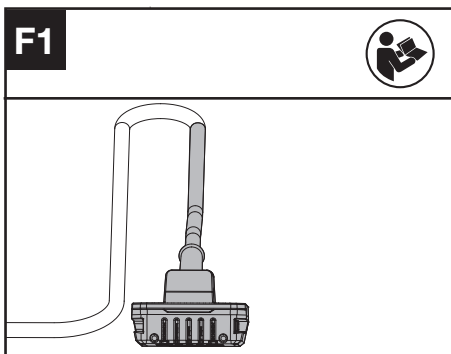
## Ajustar o arnês (Ver Fig. E1, E2,E3)



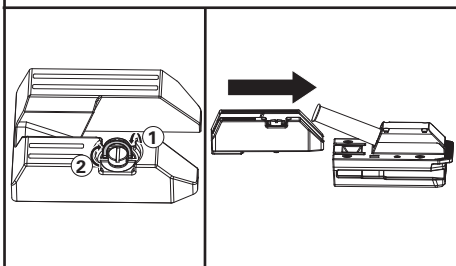
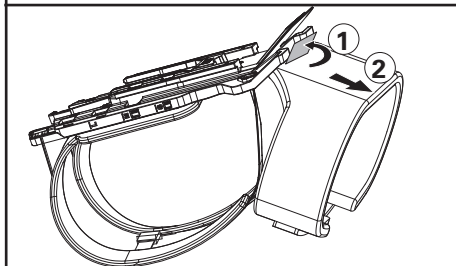
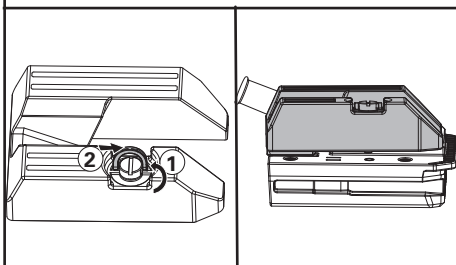
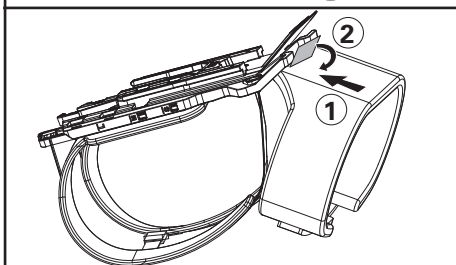
1. Encaixe a fivela da cintura (d). Ajuste o comprimento do cinto da cintura (e) para se certificar de que está bem posicionado nas ancas. (Ver Fig. E2)
2. Aperte a alça de ombro (a) e não se esqueça de deixar um pequeno espaço sobre o ombro para distribuir o peso da bateria sobre os ombros para equilibrar o peso. (Ver Fig. E3)
3. Encaixe a fivela (b) do peito e ajuste o cinto (c) do peito antes do trabalho. (Ver Fig. E3)

AVISO: Não use outras alças para o ombro quando usar este arnês de mochila.

## Ligar o arnês à sua máquina(Ver Fig F1, F2)



1. Insira o adaptador da bateria na ferramenta manual sem fio Kress. Siga as instruções no manual da ferramenta para começar a utilizar a ferramenta. Retire o adaptador da ferramenta após a utilização. **AVISO:** Se ouvir um sinal sonoro durante o funcionamento, isso pode indicar um curto-circuito devido a danos no cabo de alimentação. Por favor, pare de trabalhar imediatamente. Retire a bateria e substitua o cabo de alimentação.

**F2****G1****F3****G2**

**NOTA:** Para uma melhor distribuição do peso, é fornecido um kit de peso com o arnês de mochila.

1. Levante o anel e rode o parafuso no sentido anti-horário, depois empurre o kit de peso ao longo do adaptador da bateria. (Ver FIG. F2)
2. Rode o parafuso no sentido horário para terminar a montagem do kit de peso e do adaptador de bateria. A seguir, insira o adaptador de bateria nas ferramentas manuais Kress. (Ver FIG. F3)

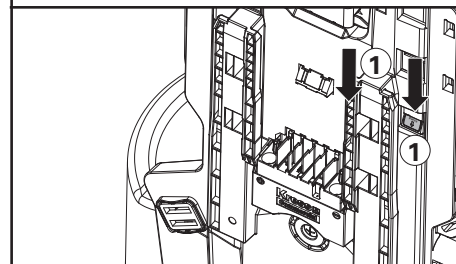
**AVISO:** Antes de fazer a ligação, certifique-se de que a sua máquina está desligada. Quando utilizar a ferramenta, use luvas de proteção.

### RETIRAR E ENCAIXAR O ARNÊS

#### Desmontagem e montagem do cinto da cintura. (Ver Fig G1, G2)

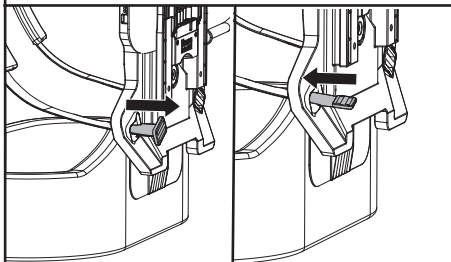
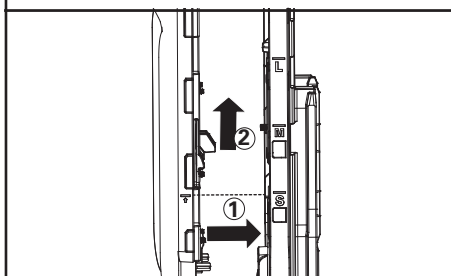
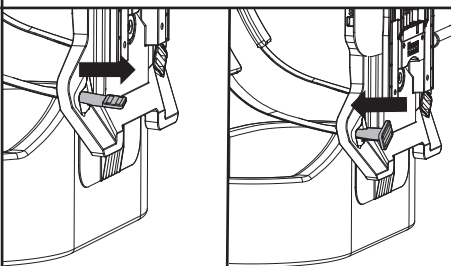
1. Abra o velcro e retire o cinto da aba da estrutura. (Ver Fig. G1)
2. Insira a aba da estrutura na bolsa do cinto. Rode o cinto até que toda a aba da estrutura esteja na bolsa. Fixe com a aba de velcro. (Ver FIG. G2)

**Desmontagem e montagem da alça de ombro.**  
(Ver Fig H1, H2)

**H1**

1. Carregue o botão e solte os deslizadores da estrutura. (Ver Fig H1)
  2. Para remover a alça de ombro, empurre a alça através da ranhura para libertar o fecho. Rode o triângulo do fecho 90° e passe-o pela ranhura para remover. (Ver Fig H2)
  3. Faça corresponder o símbolo "-" entre a estrutura e o deslizador, depois levante o deslizador para cima para montar o arnês (Ver Fig. H1)
- Nota: O arnês está concebido com três alturas (S/M/L) para que possa escolher a altura adequada.



**H2****I1****I2**

4. Rode o bloqueio de modo a que fique 90° ao longo da alça. Passe o bloqueio e a alça através da ranhura na estrutura. Solte o bloqueio e puxe para trás em direção à estrutura. Certifique-se de que a alça do ombro não está torcida. (Ver Fig I2)

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Use uma escova macia para limpar os resíduos na superfície do arnês. Nunca use água ou produtos de limpeza químicos para limpar o arnês. Limpe qualquer humidade com um pano macio e seco,

porque a humidade pode causar o perigo de choque elétrico.

**AVISO:** Retire a bateria e o adaptador do arnês antes de fazer qualquer ajuste, manutenção ou reparação.

## ARMAZENAMENTO

Guarde sempre o seu arnês num espaço fechado e inacessível para as crianças. Mantenha todos os controlos de operação livres de poeiras. Mantenha longe de agentes corrosivos. Não coloque quaisquer objetos em cima do arnês e coloque o arnês em chão plano.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O quadro seguinte apresenta problemas e ações que pode realizar se a sua máquina não funcionar corretamente.

**AVISO:** Desligue a máquina e remova a bateria antes de tentar resolver qualquer problema.

Problema	Causa possível	Solução
A ferramenta não funciona	1. A bateria não está introduzida (corretamente) 2. Não há contacto elétrico entre o módulo de bateria e o arnês de mochila 3. O módulo de bateria está sem carga 4. Não há contacto elétrico entre o adaptador e a ferramenta	1. Introduza corretamente a bateria no arnês de mochila. 2. Retire o módulo de bateria e verifique o contacto. Em seguida volte a instalar o módulo de bateria. 3. Carregue o módulo de bateria. 4. Desligue o adaptador da ferramenta, e volte a ligá-lo.
É emitido um sinal sonoro durante o funcionamento.	Curto-circuito devido a danos no cabo de alimentação.	Pare de trabalhar imediatamente. Retire a bateria e substitua o cabo de alimentação.

PT

## DADOS TÉCNICOS

	KAC900
Módulo de bateria adequado	Módulo de bateria Kress de 60 V
Peso (Ferramenta nua)	2.25 kg

Recomendamos que compre os seus acessórios no mesmo revendedor que lhe vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem do acessório para obter mais detalhes. O seu revendedor pode ajudá-lo e oferecer conselhos.

# INHOUDSOPGAVE

INLEIDING.....	51
DRIE SNELHEIDSINSTELLINGEN .....	52
OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING .....	53
ASSEMBLAGE EN BEDIENING.....	54
ONDERHOUD EN REINIGING.....	57
OPSLAG.....	57
PROBLEMEN OPLOSSEN.....	57
TECHNISCHEGEGEVENS.....	58

## INLEIDING

Beste klant,

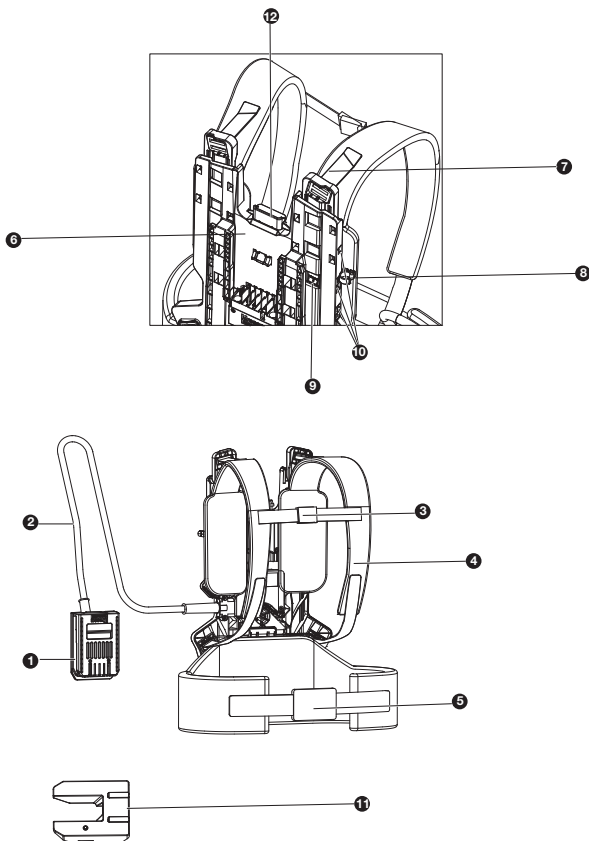
Dank u voor het kopen van dit Kress Commercial-product. Wij zijn toegewijd aan het ontwikkelen van producten van hoge kwaliteit om aan uw commerciële hoveniersvereisten te voldoen.

Het merk Kress staat synoniem voor service van topkwaliteit. Als u tijdens de levensduur van uw product vragen of twijfels hebt over uw product, neem dan contact op met uw distributeur of onze klantendienst voor hulp.

Wij zijn ervan overtuigd dat u nog jarenlang plezier zult beleven aan het werken met uw Kress-product.

## BEOOGD GEBRUIK

Met dit harnas kunt u bepaalde Kress 60V handgereedschappen aansluiten, zoals een grastrimmer, een kantensnijder of een heggenschaar. Dit harnas geeft u de flexibiliteit om grote klussen aan te pakken en zorgt voor een langere looptijd voor grotere klussen.



## DRIE SNELHEIDSINSTELLINGEN

- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | ACCU-ADAPTER                             |
| 2.  | KABEL                                    |
| 3.  | BORSTGESP                                |
| 4.  | SCHOUDERRIEM                             |
| 5.  | HEUPGESP                                 |
| 6.  | ACCUMONTAGEBASIS                         |
| 7.  | LIFTBAND VOOR LADING                     |
| 8.  | BEVESTIGING VOOR KABELBEHEER             |
| 9.  | ONTGREDELING VOOR FRAMEHOOGTEVERSTELLING |
| 10. | SYMBOOL VOOR HOOGTEVERSTELLING           |
| 11. | GEWICHTENSET*                            |
| 12. | ACCU-ONTGREDELINGSKNOP                   |

\* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

# OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

### ALGEMENE

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

### VOOR VERMOGENSMACHINE



**WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen,

instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd.

*Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.*

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.**

*De term “(elektrisch) gereedschap” in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).*

## SYMBOLLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken
	Waarschuwing
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd.
	Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

# ASSEMBLAGE EN BEDIENING

 **OPMERKING:** lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

 **WAARSCHUWING:** Dit accuharnas mag alleen worden gebruikt met Kress snoerloos handgereedschap.

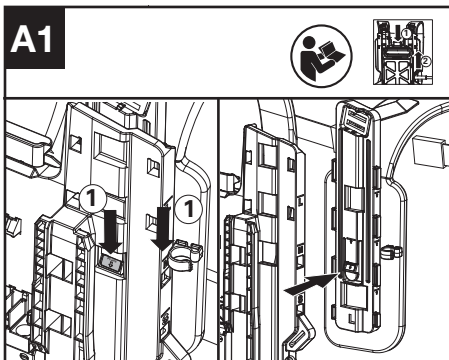
## VÓÓR GEBRUIK

Opmerking: Controleer de Kress accu's zorgvuldig om er zeker van te zijn dat er geen onderdelen beschadigd zijn of ontbreken. Als er schade is opgetreden, neem dan contact op met de serviceagent.

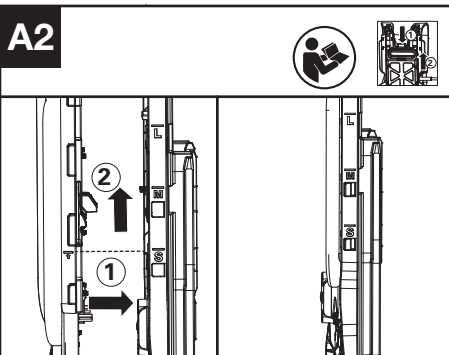
## BEDIENING

De hoogte van het frame verstellen (zie afb. A1,A2)

**A1**



**A2**



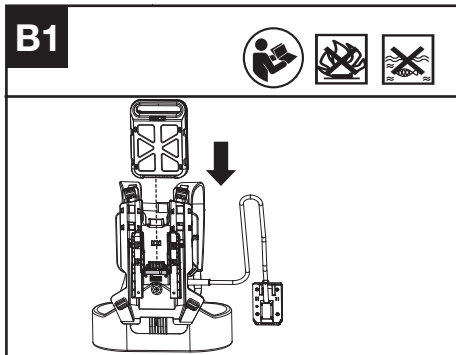
Opmerking: Het is mogelijk de hoogte van het frame te verstellen op basis van de lengte en het gewicht van de gebruiker. Het Kress harnas heeft drie hoogtes (S/M/L) naar keuze.

1. Druk op de knop en maak de schuif los van het frame.
2. Zoek de juiste hoogte, breng het symbool "-" op één lijn zoals afgebeeld, plaats de schuif en til deze op om het aanbrengen af te ronden, en u zou een

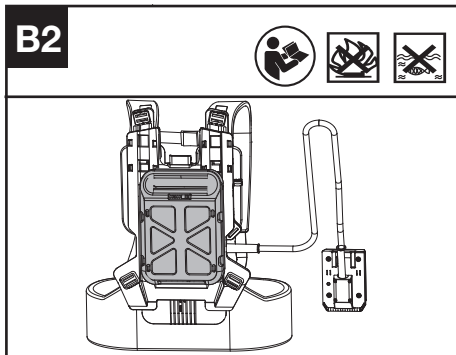
"klik" moeten horen.

Het accupakket installeren/verwijderen (zie afb. B1, B2, B3)

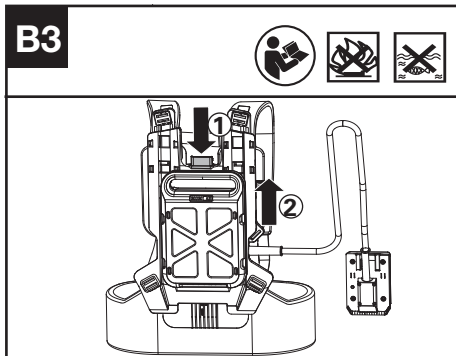
**B1**



**B2**

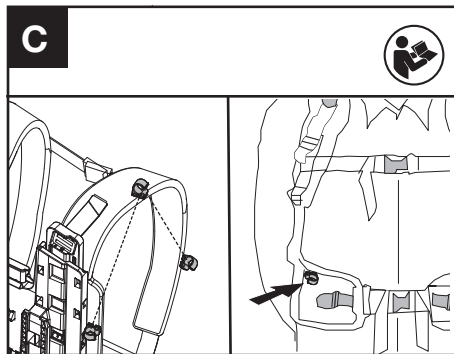


**B3**



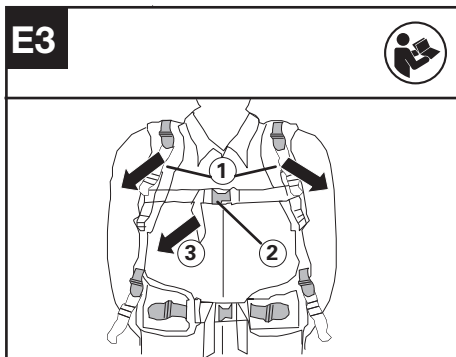
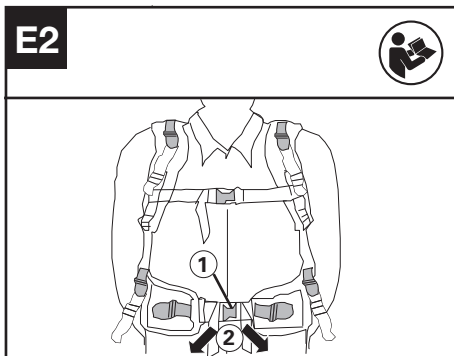
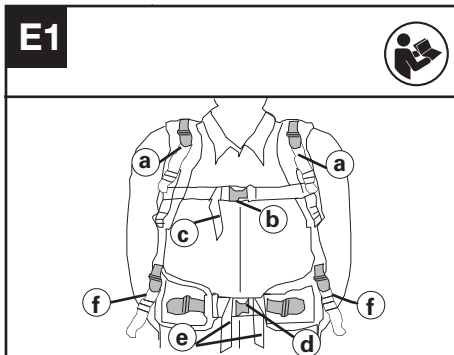
1. Breng het accupakket op één lijn met de accumulatiebasis en schuif het in de basis om het accupakket te installeren.
2. Druk op de ontgrendelingsknop van het accupakket en til het accupakket op langs de montagebasis om het accupakket te verwijderen.

## Bevestig de kabel in de harnasposities.(zie afb C)



Het wordt aanbevolen de kabel tijdens het gebruik in de kabelklemmen te bevestigen, om belemmeringen door rommelige kabels te voorkomen. De kabelklemmen zijn aangebracht langs de schouderriem en de heupriem, zodat u de kabels op twee verschillende manieren kunt ordenen.

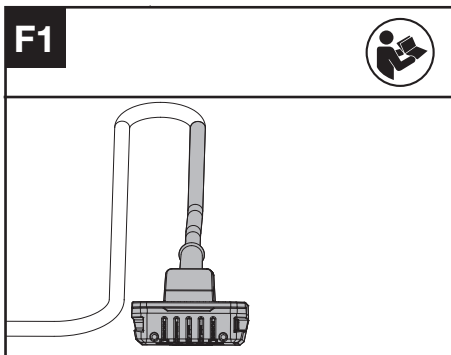
## Het harnas verstellen (zie afb. E1, E2,E3)



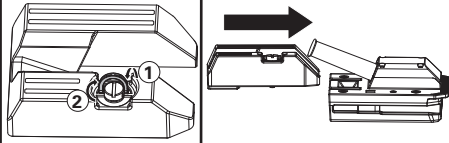
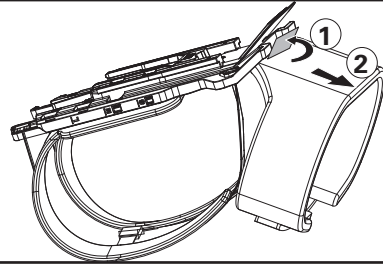
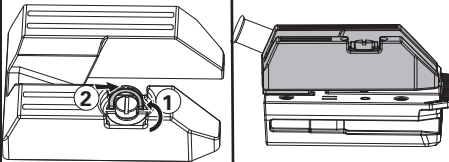
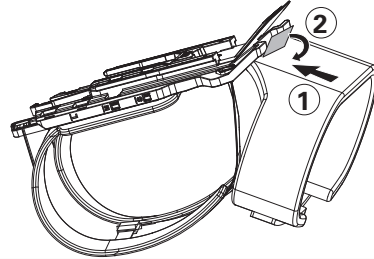
1. Klik de heupgesp (d) vast. Verstel de lengte van de heupriem (e) om er zeker van te zijn dat deze goed om uw heupen zit (zie afb. E2).
2. Trek de schouderriem (a) aan en vergeet niet een kleine opening over de schouder aan te houden om het gewicht van het accupakket over de schouders te verdelen zodat het gewicht in balans wordt gehouden (zie afb. E3).
3. Klik de borstgesp (b) vast en verstel de borstriem (c) vóór het werk (zie afb. E3).

**WAARSCHUWING:** Draag geen andere schouderriemen wanneer u dit rugzakharnas gebruikt.

## Het harnas aansluiten op uw machine(zie afb F1, F2)



1. Steek de accu-adapter in het Kress snoerloze handgereedschap. Volg de instructies in de handleiding van het gereedschap om het gereedschap te starten. Verwijder de adapter van het gereedschap na gebruik.
- OPMERKING:** Als u tijdens het gebruik een piepton hoort, kan dit duiden op kortsluiting door een beschadiging van het netsnoer. Stop onmiddellijk met werken. Verwijder het accupakket en vervang het netsnoer.

**F2****G1****F3****G2**

**OPMERKING:** Voor een betere gewichtsverdeling wordt bij het rugzakharnas een gewichtenset geleverd.

1. Til de ring op en draai de schroef linksom, en duw vervolgens de gewichtenset langs de accu-adapter (zie afb. F2).
2. Draai de schroef rechtsom om het aanbrengen van de gewichtenset en de accu-adapter te voltooien. Sluit vervolgens de accu-adapter aan op het Kress handgereedschap (zie afb. F3).

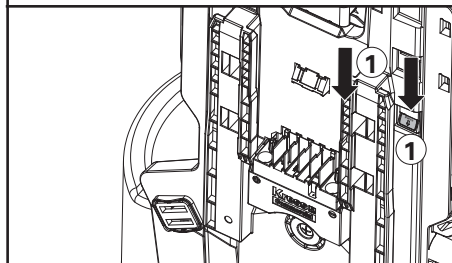
**WAARSCHUWING:** Alvorens uw machine aan te sluiten, zorg ervoor dat deze is uitgeschakeld. Draag beschermende handschoenen tijdens de bediening.

## HET HARNAS VERWIJDEREN EN AANBRENGEN

**De heupriem afnemen en aanbrengen.(zie afb G1,G2)**

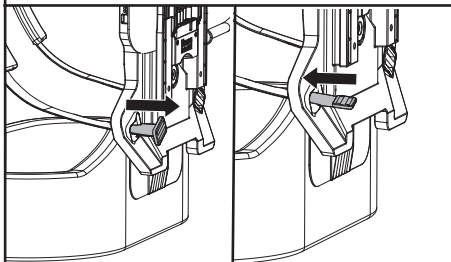
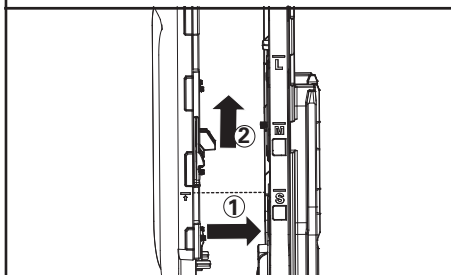
1. Open het klittenband en verwijder de riem van de frameklep (zie afb. G1).
2. Steek de frameklep in de zak van de riem. Draai de riem totdat de hele frameklep in de zak zit. Zet vast met het klittenband (zie afb. G2).

**De schouderriem afnemen en aanbrengen (zie afb H1,H2)**

**H1**

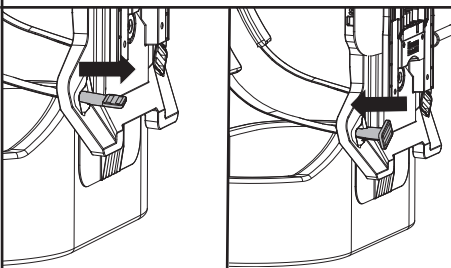
1. Druk op de knop en maak de schuiven los van het frame.(zie afb H1)
2. Duw de schouderriem door de gleuf om de sluiting los te maken. Draai de driehoek van de sluiting 90° en steek deze terug door de gleuf om te verwijderen. (zie afb H2)



**H2****I1**

3. Breng het symbool "-" op één lijn tussen het frame en de schuif en til de schuif op om het harnas te bevestigen (zie afb. I1).

Opmerking: Het harnas is ontworpen met drie hoogtes (S/M/L) zodat u de geschikte hoogte kunt kiezen.

**I2**

4. Draai de sluiting zo dat deze 90° langs de riem ligt. Steek de sluiting en de riem door de gleuf in het frame. Maak de sluiting los en trek deze terug naar het frame. Zorg ervoor dat de schouderriem niet verdraaid is. (zie afb I2)

## ONDERHOUD EN REINIGING

Gebruik een zachte borstel om het vuil op het oppervlak van het harnas te verwijderen. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen om uw harnas te reinigen. Veeg vocht af met een zachte droge doek, want vocht kan een elektrische schok veroorzaken.

**WAARSCHUWING: Verwijder het accupakket en de adapter uit het harnas voordat u aanpassingen, onderhoud of reparaties uitvoert.**

## OPSLAG

Berg uw harnas altijd op in een afgesloten ruimte die niet toegankelijk is voor kinderen. Houd alle bedieningselementen stofvrij. Uit de buurt houden van bijtende middelen. Plaats geen voorwerpen op het harnas en leg het harnas op de vlakke vloer.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

De volgende tabel geeft problemen en maatregelen die u kunt uitvoeren als uw machine niet goed werkt.

**!** **WAARSCHUWING: Schakel de machine uit en verwijder het accupakket voordat u problemen oplost.**

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het gereedschap werkt niet	1. Het accupakket is niet (goed) aangebracht 2. Geen elektrisch contact tussen het accupakket en het rugzakharnas 3. Het accupakket is uitgeput 4. Er is geen elektrisch contact tussen de adapter en het gereedschap	1. Breng het accupakket op de juiste manier op het rugzakharnas aan 2. Verwijder het accupakket en controleer het contact. Breng het accupakket opnieuw aan. 3. Laad het accupakket op 4. Ontkoppel de stekker van de adapter en sluit vervolgens opnieuw aan
Tijdens het gebruik hoort u een pieptoon.	Kortsluiting door beschadiging van het netsnoer.	Stop onmiddellijk met werken. Verwijder het accupakket en vervang het netsnoer.

NL

## TECHNISCHE GEGEVENS

	KAC900
Geschikt accupakket	Kress 60V accupakket
Gewicht (Kaal gereedschap)	2.25 kg

We raden u aan uw accessoires te kopen bij dezelfde dealer die u het gereedschap heeft verkocht. Zie de verpakking van de accessoires voor meer informatie. Uw dealer kan u helpen en advies geven.

# TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETŐ.....	59
AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA.....	60
EREDETI HASZNÁLATI.....	61
ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS .....	62
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS .....	65
TÁROLÁS.....	65
HIBAELHÁRÍTÁS.....	65
MŰSZAKIADATOK.....	66

## BEVEZETŐ

Tisztelt Vásárló!

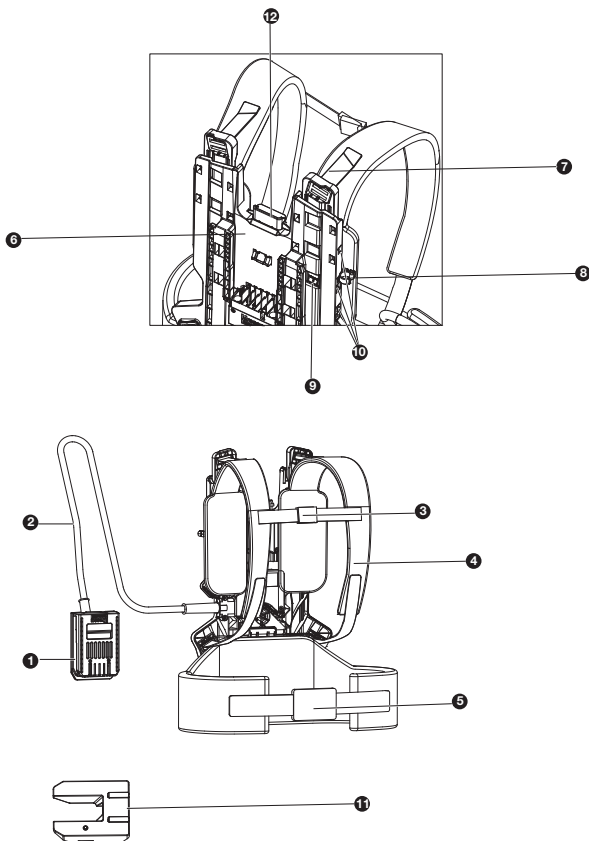
Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Kress Commercial terméket. Elköteleztünk magunk az Ön ipari tájépítészeti igényeinek megfelelő, kiváló minőségű termékek kifejlesztése iránt.

A Kress márka egyet jelent a prémium minőségű szolgáltatással. A termék élettartama során, ha bármilyen kérdése vagy aggálya merülne fel a termékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon kereskedőjéhez vagy ügyfélszolgálati csapatunkhoz segítségért.

Biztosak vagyunk benne, hogy hosszú éveken át élvezni fogja Kress termékének használatát.

## RENDELTETÉS

Ez a heveder lehetővé teszi, hogy csatlakoztassa a kiválasztott Kress 60V-os kézi szerszámokat, például a fűszegélyvágót, a szegélynyíró vagy a sövénynyíró, ez a kábelköteg rugalmasságot biztosít a nagy munkák megoldásához, és hosszabb üzemidőt tesz lehetővé a nagyobb munkákhoz.



## AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

- |     |                                   |
|-----|-----------------------------------|
| 1.  | <b>AKKUMULÁTOR-ADAPTER</b>        |
| 2.  | <b>KÁBEL</b>                      |
| 3.  | <b>MELLKASCSAT</b>                |
| 4.  | <b>VÁLLSZÍJ</b>                   |
| 5.  | <b>DERÉKSZÍJCSAT</b>              |
| 6.  | <b>AKKUMULÁTOROS RÖGZÍTŐKERET</b> |
| 7.  | <b>TEHEREMELŐ HEVEDER</b>         |
| 8.  | <b>KÁBELVEZETŐ RÖGZÍTŐ</b>        |
| 9.  | <b>VÁZMAGASSÁG-ÁLLÍTÁS KIOLDÓ</b> |
| 10. | <b>MAGASSÁGBEÁLLÍTÓ SZIMBÓLUM</b> |
| 11. | <b>SÚLYKÉSZLET*</b>               |
| 12. | <b>AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB</b>     |

\* Nem minden gép tartalmazza az összes, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

# EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



**FIGYELEM:** Olvassa el az összes, ehhez az elektromos

kéziszerszámmal mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

**Órizzon meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.**

A figyelmeztetéseken használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámmal vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámmal vonatkozik.


HU

## SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Figyelmeztetés
	Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátort eltávolította az alkatrészek cseréjét megelőzően
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

# ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

 **MEGJEGYZÉS:** Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

 **FIGYELEM:** Ez az akkumulátor heveder csak Kress vezeték nélküli kéziszerszámokkal használható.

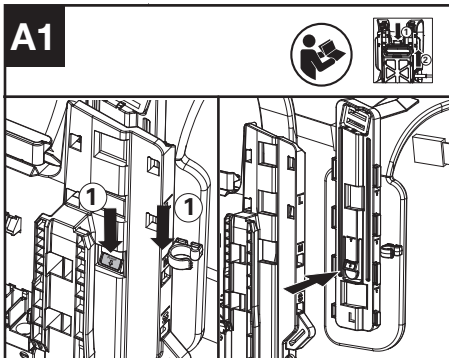
## MŰKÖDTETÉS ELŐTT

**Megjegyzés:** Óvatosan ellenőrizze a Kress akkumulátorokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem sérült vagy hiányzik-e egy alkatrésze. Ha bármilyen sérülés történt, kérjük, forduljon a szervizhez.

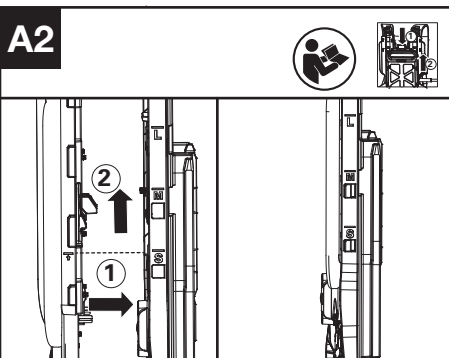
## HASZNÁLAT

**A keret magasságának beállítása**  
(lásd: A1, A2. ábra)

**A1**



**A2**



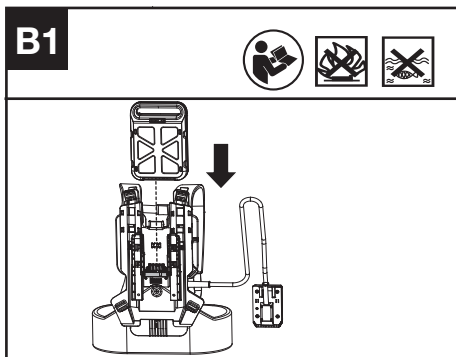
Megjegyzés: Lehetőség van a keret magasságának beállítására a felhasználó magassága és súlya alapján. A Kress heveder három magasságbeállítással rendelkezik (S/M/L) az Ön választása szerint.

1. Nyomja le a gombot, és engedje ki a csúszkát a keretből;

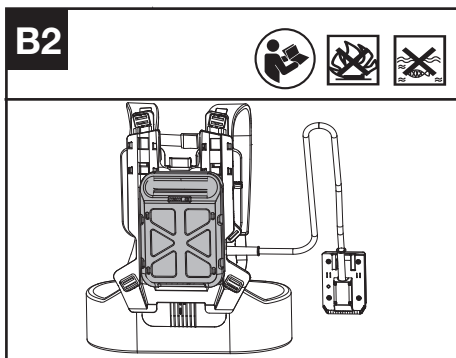
2. Keresse meg a megfelelő magasságot, illesse oda a "-" szimbólumot a képen látható módon, illesse be a csúszkát, és emelje fel a beállítás befejezéséhez, és hallania kell egy "kattanást".

**Az akkumulátor beszerelése/kivétele**  
(lásd: B1, B2, B3 ábra)

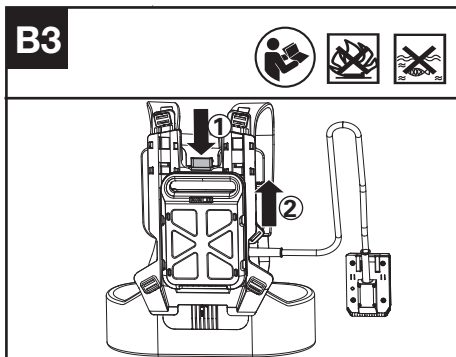
**B1**



**B2**



**B3**

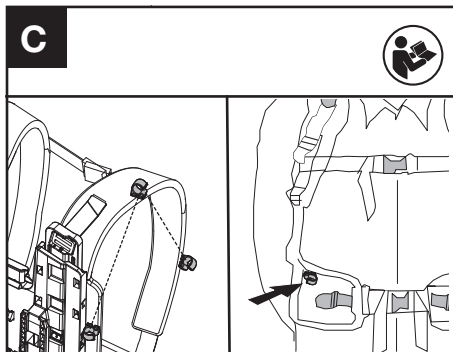


1. Igazítsa az akkumulátoregységet az akkumulátor rögzítőkerethez, majd csúsztassa bele a beszereléshez.

2. Nyomja meg az akkumulátoregység kioldó gombját, majd emelje fel az akkumulátoregységet a

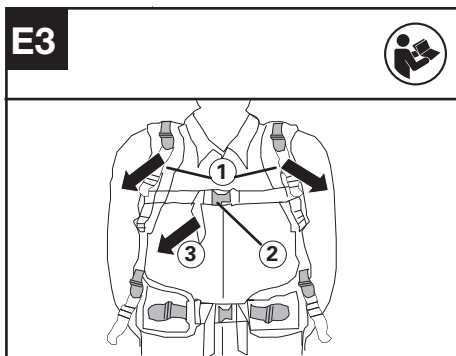
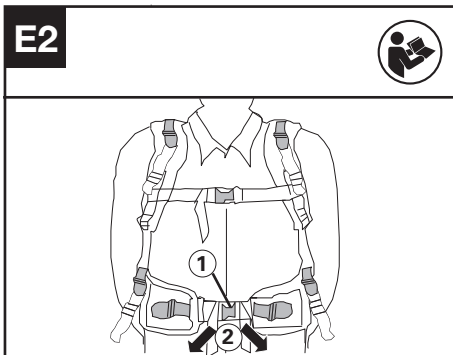
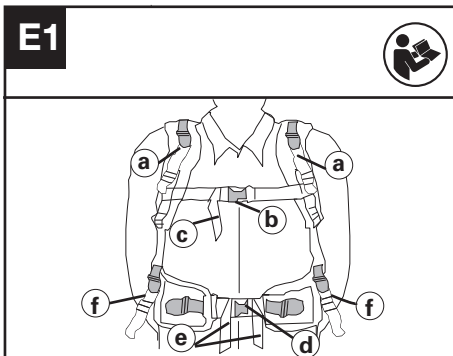
tartóalapon mentén az akkumulátor kivételéhez.

## Rögzítse a vezetékét a hevederbe. (lásd: C ábra)



Javosoljuk, hogy a vezetékét működés közben rögzítse a kábelcsipeszekbe, hogy elkerülje az akadályokat az összegubancolódott kábelek miatt. A kábelcsipeszeket a vállszíj és a derékszíj mentén alakították ki, ami két különböző módot biztosít a kábelek elvezetésére.

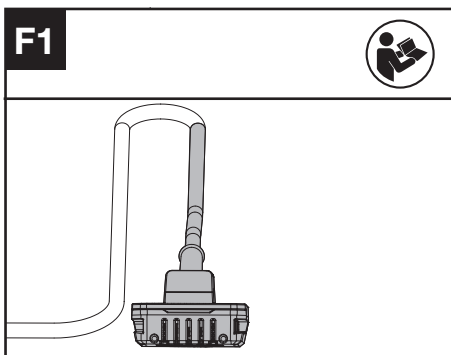
## A heveder beállítása (lásd: E1, E2, E3 ábra)



1. Csatolja be a derékszíjcsatot (d). Állítsa be a derékpánt(e) hosszát annak érdekében, hogy az biztosan a csípőjén legyen (lásd: E2. ábra).
2. Húzza meg a vállpántot (a), és ne fedje, hogy a váll fölött hagyjon egy kis rést, hogy az akkumulátor súlya a vállakon eloszoljon a súly kiegyensúlyozása érdekében (lásd: E3. ábra).
3. A mellkasi csatot (b) és a mellkasi pántot (c) a munka előtt állítsa be (lásd: E3. ábra).

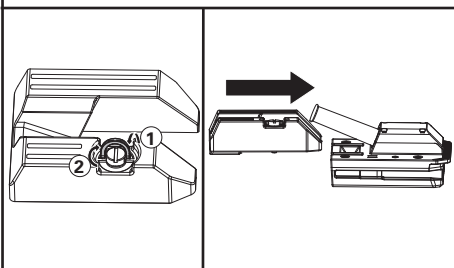
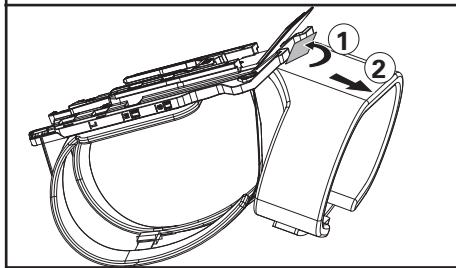
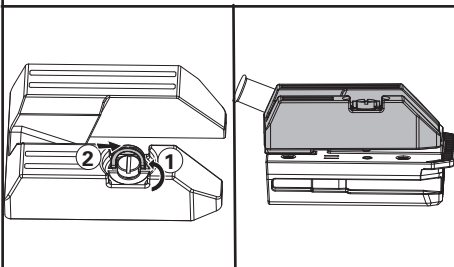
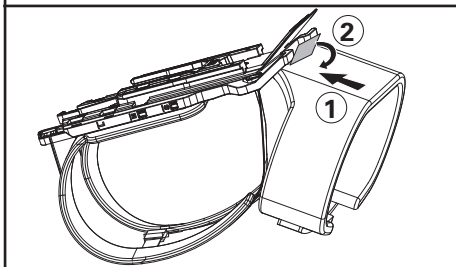
**FIGYELEM:** Ne viseljen más vállpántot, amikor ezt a háti hevedert használja.

## Csatlakoztassa a hevedert a gépéhez (lásd: F1, F2 ábra)



1. Illesse be az akkumulátorhevedert a Kress akkumulátoros kéziszerszámba. A szerszám indításához kövesse az eszköz kézikönyvében található utasításokat. Használat után vegye ki az adaptert a szerszámból.

**MEGJEGYZÉS:** Ha működés közben sípoló hangot hall, előfordulhat, hogy az a tápkábel sérülése miatt bekövetkezett rövidzárlatot jelzi. Azonnal hagyja abba a munkát. Távolítsa el az akkumulátort, és cserélje ki a tápkábelt.

**F2****G1****F3****G2**

**MEGJEGYZÉS: A jobb súlyelosztás érdekében a háti hevederhez súlykészletet mellékelünk.**

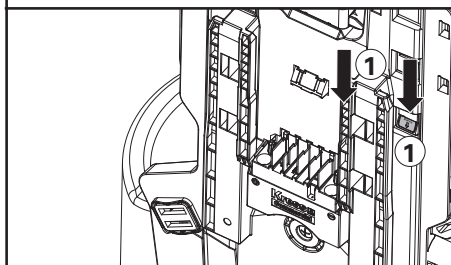
1. Emelje fel a gyűrűt, és forgassa el a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba, majd tolja a súlykészletet az akkumulátoradapter mentén. (Lásd az F2. ábrát.)
2. A súlykészlet és az akkumulátoradapter összeszerelésének befejezéséhez forgassa el a csavart az óramutató járásával megegyező irányba. Ezután helyezze be az akkumulátoradapert a Kress kéziszerszámokba. (Lásd az F3. ábrát.)

**FIGYELEM:** Csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a gép ki van-e kapcsolva. Használat közben viseljen védőkesztyűt.

### **A HEVEDER ELTÁVOLÍTÁSA ÉS FELSZERELÉSE** **A derékszíj szétszerelése és összeszerelése.(lásd: G1,G2ábra)**

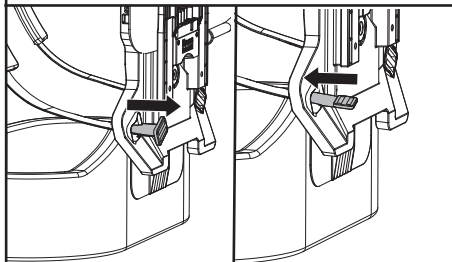
1. Nyissa ki a tépőzárát, és vegye le az övet a keretszárnyról. (Lásd az G1. ábrát.)
2. Helyezze be a keretszárnyat az öv zsebébe. Forgassa el az övet, amíg a teljes keretszárny a zsebben van. Rögzítse a tépőzárás füllel. (Lásd az G2. ábrát.)

**A vállöv szétszerelése és összeszerelése. (lásd: H1,H2ábra)**

**H1**

1. Nyomja meg a gombot, és engedje ki a csúszkákat a keretből.(lásd: H1ábra)
2. A vállpánt levételéhez nyomja át a pántot a nyíláson, hogy kioldja a kapcsolót. Az eltávolításhoz fordítsa el a billenő háromszöget 90 fokkal, és vezesse vissza a nyíláson keresztül.(lásd: H2ábra)



**H2**

## KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Puha ecsettel tisztítsa meg a heveder felületén lévő szennyeződést. Soha ne használjon vizet vagy vegyszereket a heveder tisztításához. A nedvességet puha, száraz ruhával törölje le, mivel a nedvesség sokkvesztélyt okoz.

**FIGYELEM: Mielőtt bármilyen beállítást, szervizelést vagy karbantartást végezne, vegye ki az akkumulátort és az adaptert a hevederből.**

## TÁROLÁS

A hevedert mindig zárt helyen tárolja, amelyhez gyermekek nem férhetnek hozzá. Tartsa portmentes az összes működésvezérlőt. Maró anyagoktól tartsa távol. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a heveder tetejére, és fektesse le a hevedert sima padlóra.

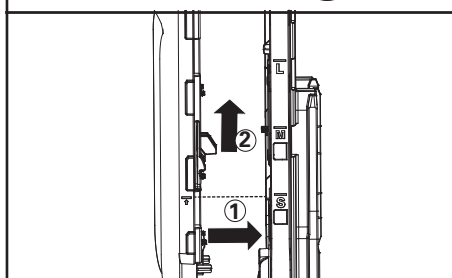
## HIBAELHÁRÍTÁS

A következő táblázat a problémákat és a lehetséges intézkedéseket tartalmazza, ha a gép nem működik megfelelően.

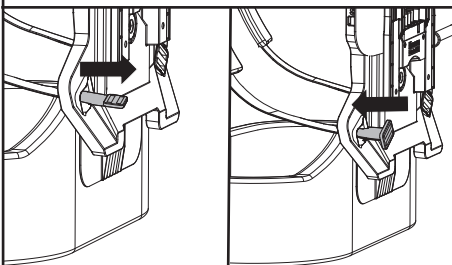
**FIGYELEM:** A hibaelhárítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki az akkumulátort.

HU

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A szerszám nem működik	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Az akkumulátor nincs (megfelelően) behelyezve</li> <li>2. Nincs elektromos érintkezés az akkumulátor és a háti heveder között</li> <li>3. Az akkumulátor lemerült</li> <li>4. Nincs elektromos érintkezés az adapter és a szerszám között</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helyezze be megfelelően az akkumulátort a háti hevederbe.</li> <li>2. Vegye ki az akkumulátort és ellenőrizze az érintkezést. Ezután helyezze vissza az akkumulátort.</li> <li>3. Töltsen fel az akkumulátort.</li> <li>4. Húzza ki az adaptert a szerszámból, majd csatlakoztassa újra.</li> </ol>
Működés közben sípoló hang hallható.	Rövidzárlat a tápkábel sérülése miatt.	Azonnal hagyja abba a munkát. Távolítsa el az akkumulátort, és cserélje ki a tápkábelt.

**I1**

3. Illeszze össze a "-" szimbólumot a keret és a csúszka között, majd emelje fel a csúszkát a kábelköteg összeszereléséhez (lásd: I1. ábra).  
Megjegyzés: A hevedert három magasságbeállítással tervezték (S/M/L), hogy kiválaszthassa a megfelelő magasságot.

**I2**

4. Fordítsa el a kapcsolót úgy, hogy 90°-kal a heveder mentén feküdjön. Vezesse át a bilincset és a hevedert a keretben lévő nyíláson. Engedje ki a billenőkapcsolót, és húzza vissza a keret felé. Ügyeljen arra, hogy a vállpánt ne legyen megcsavarodva. (lásd: I2 ábra)

## MŰSZAKI ADATOK

	KAC900
Megfelelő akkumulátor	Kress 60V-os akkumulátor
Súly(Meztelen eszköz)	2.25 kg

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanattól a kereskedőtől vásárolja meg, aki a szerszámot is eladta. További részletekért olvassa el a tartozéksomagolást. A márkakereskedő segíthet Önnek és tanácsot adhat.

# CUPRINS

INTRODUCERE .....	67
LISTA DE COMPONENTE .....	68
INSTRUCȚIUNI ORIGINALE .....	69
ASAMBLARE ȘI OPERARE .....	70
ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE .....	73
DEPOZITARE .....	73
REMEDIERE PROBLEME TEHNICE .....	73
DATE TEHNICE.....	74

## INTRODUCERE

Stimate Client,

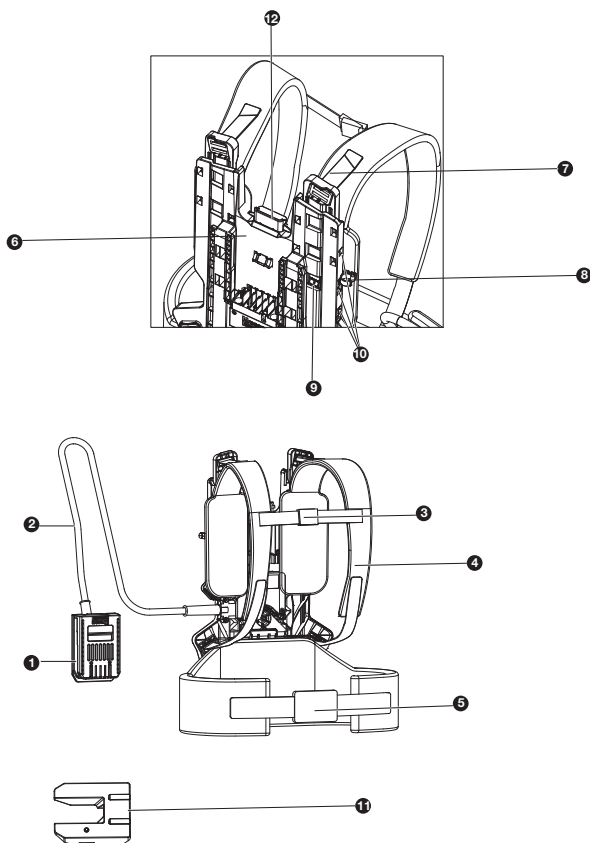
Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs comercial Kress. Suntem dedicați dezvoltării de produse de înaltă calitate pentru a satisface cerințele dvs. cu privire la amenajarea spațiului comercial.

Marca Kress este sinonimă cu serviciile de calitate premium. Pe durata anilor de funcționare a produselor dvs., dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la produsul dvs., vă rugăm să contactați distribuitorul sau echipa noastră de asistență pentru clienți.

Suntem încrezători că vă veți bucura de folosirea produsului Kress pentru mulți ani de acum înainte.

## UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Acest rucsac permite conectarea la curent a mașinilor Kress de 60 V, selectate pentru a fi manevrate, de ex. motocoasă, mașina de tăiat marginile de gazon sau mașina de tuns gardul viu; acest rucsac vă oferă flexibilitate în abordarea lucrărilor de amploare și permit un timp mai lung de funcționare la lucrările mari



## LISTA DE COMPONENTE

- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | ADAPTOR PENTRU ACUMULATOR                |
| 2.  | CABLU                                    |
| 3.  | CATARAMĂ PENTRU PIEPT                    |
| 4.  | CUREA DE UMĂR                            |
| 5.  | CATARAMĂ PENTRU TALIE                    |
| 6.  | BAZĂ MONTARE ACUMULATOR                  |
| 7.  | CUREA DE RIDICARE A SARCINII             |
| 8.  | DISPOZITIV DE STRÂNGERE A CABLULUI       |
| 9.  | CLAPETĂ DE AJUSTARE A ÎNĂLȚIMII CADRULUI |
| 10. | MARCAJ DE AJUSTARE A ÎNĂLȚIMII           |
| 11. | SET GREUTATE*                            |
| 12. | BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI      |

\* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.





# INSTRUCȚIUNI ORIGINALE SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE

**⚠ ATENȚIONARE: Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice.** Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune corporală gravă. **Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.**


*Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).*

RO

## SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.
	Avertisment
	Asigurați-vă că acumulatorul este scos înaintea schimbării accesoriilor.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

# ASAMBLARE ȘI OPERARE

 **NOTĂ:** Înainte de utilizarea sculei, citiți manualul de instrucțiuni cu atenție.

 **AVERTIZARE:** Acest rucsac poate fi utilizat numai cu unelte Kress fără fir.

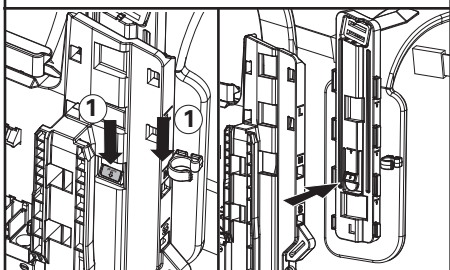
## ÎNAINTE DE UTILIZARE

**OBSERVAȚIE:** Verificați cu atenție acumulatorul Kress pentru a vă asigura că nu există piese avariate sau lipsă. Dacă s-au produs daune, vă rugăm să contactați agentul de service.

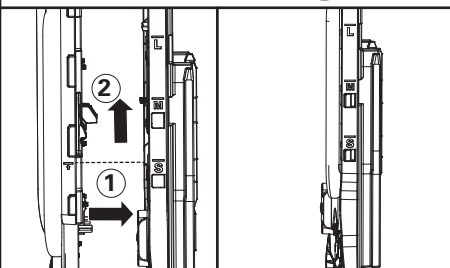
## OPERAREA

**Ajustarea înălțimii cadrului (A se vedea Fig. A1, A2)**

**A1**



**A2**

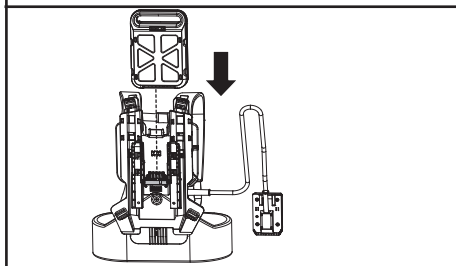


Observație: Există posibilitatea de a ajusta înălțimea cadrului în funcție de înălțimea și greutatea utilizatorului. Rucsacul Kress are trei trepte de ajustare a înălțimii (S/M/L) pe care le puteți selecta.

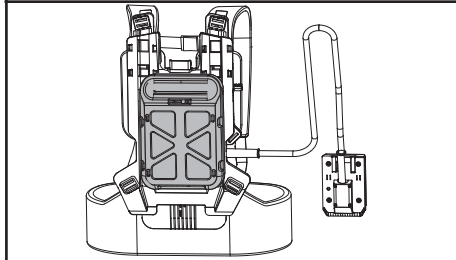
1. Acționați butonul și eliberați culisorul din cadru;
2. Stabiliți înălțimea adecvată, potriviți simbolul „-” așa cum este arătat în figură, fixați culisorul și ridicați-l, trebuie să auziți un „click”.

**Montați/scoateți acumulatorul (A se vedea Fig. B1, B2, B3)**

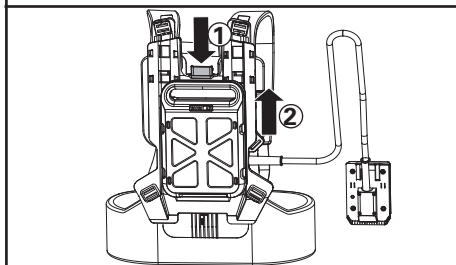
**B1**



**B2**

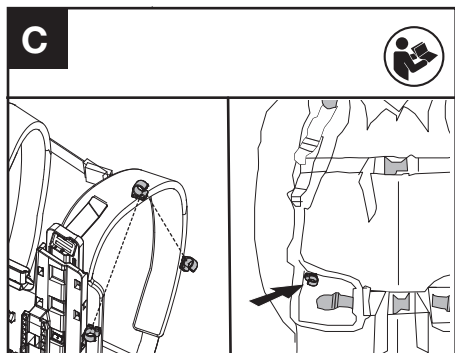


**B3**



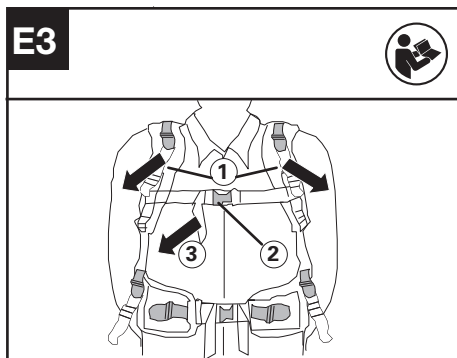
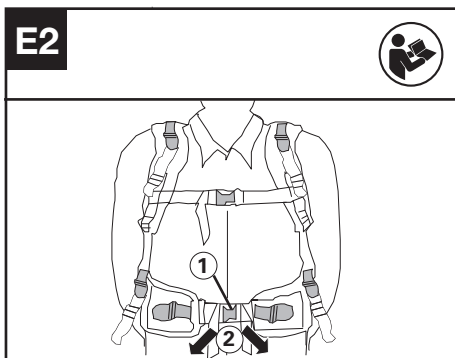
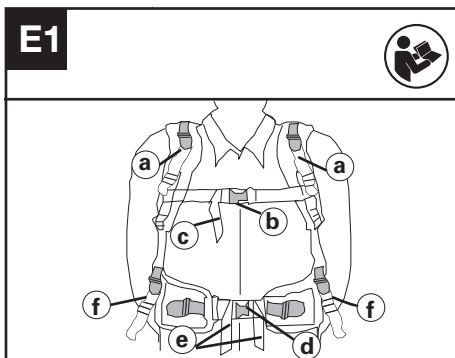
1. Aliniați acumulatorul cu baza de montaj a acestuia, apoi glisați-l în bază pentru a-l instala.
2. Apăsăți pe butonul de eliberare a acumulatorului, ridicați acumulatorul de-a lungul bazei de montaj pentru a-l scoate.

**Fixați cablul în pozițiile speciale de pe rucsac. (A se vedea Fig C)**



Se recomandă fixarea cablului în clemele de cablu pe timpul operării, astfel încât să se evite împiedicarea lucrului datorită aglomerării de cablu. Clemele de cablu sunt amplasate de-a lungul curelei de umăr și a celei pentru talie, prin care se asigură două modalități diferite de organizare a cablului.

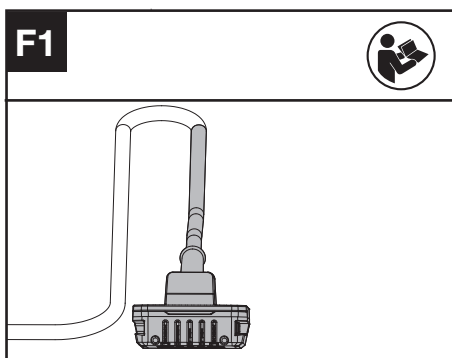
### Ajustarea rucsacului (A se vedea Fig. E1,E2,E3)



1. Deschideți catarama de la talie (d). Ajustați lungimea curelei pentru talie (e) pentru a vă asigura că aceasta este bine strânsă pe corp. (A se vedea Fig.E2)
2. Strângeți cureaua de umăr (a) și nu uitați să o lăsați puțin largă pentru a distribui greutatea acumulatorului pe umeri, astfel încât aceasta să fie echilibrată. (A se vedea Fig. E3)
3. Deschideți catarama pentru piept (b) și ajustați cureaua (c) înainte de a începe lucrul. (A se vedea Fig. E3)

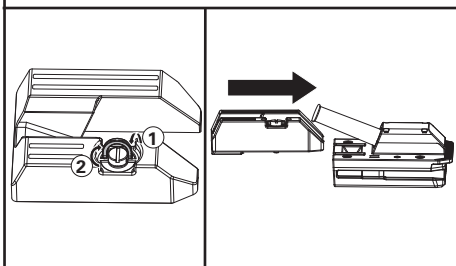
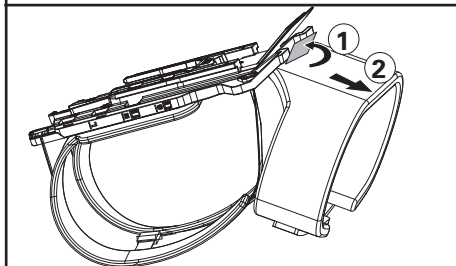
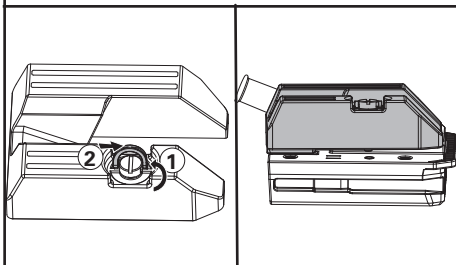
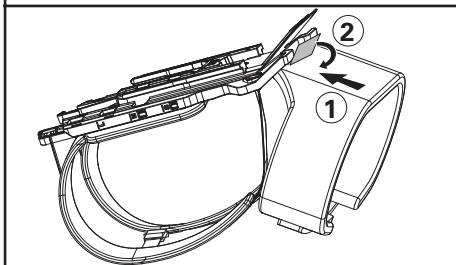
**AVERTIZARE:** Nu purtați alte curele de umăr atunci când utilizați acest rucsac.

### Conectați rucsacul la unealta dvs(A se vedea Fig F1, F2)



1. Introduceți adaptorul pentru baterii în unealta Kress fără cablu. Urmați instrucțiunile din manualul uneltei pentru a o porni. Scoateți adaptorul din unealtă după utilizare.

**MENȚIUNE:** Dacă auziți un semnal sonor în timpul funcționării, acesta poate indica un scurtcircuit de la o defecțiune a cablului de alimentare. Opriti imediat lucrul. Scoateți acumulatorul și înlocuiți cablul de alimentare.

**F2****G1****F3****G2**

**OBSERVAȚIE: PENTRU O MAI BUNĂ DISTRIBUIRE A GREUTĂȚII, ODATĂ CU RUCSACUL ESTE LIVRAT ȘI UN SET DE GREUTATE.**

1. Ridicați inelul și rotiți șurubul spre stânga, apoi împingeți setul de greutate de-a lungul adaptorului pentru baterii. (A se vedea Fig. F2)
2. Rotiți șurubul spre dreapta pentru a finaliza montajul setului de greutate și a adaptorului de baterii. Introduceți adaptorul pentru baterii în unealta Kress fără fir. (A se vedea Fig. F3)

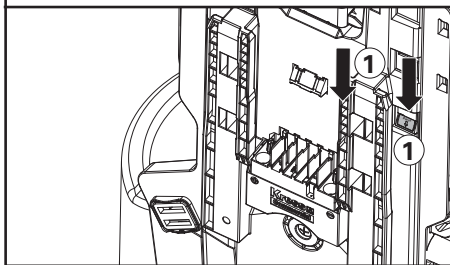
**AVERTIZARE: Înainte de conectare, asigurați-vă că unealta este oprită. Când folosiți unealta, folosiți mănuși de protecție.**

### **SCOATEREA SAU AȘEZAREA PE CORP A RUCSACULUI**

**Desfacerea sau strângerea curelei pentru talie.(A se vedea Fig G1,G2)**

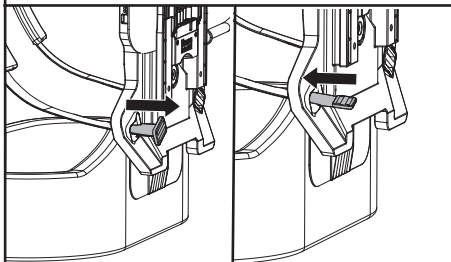
1. Desfaceți închizătoarea arici și scoateți cureaua din clapeta cadrului. (A se vedea Fig. G1)
2. Introduceți clapeta cadrului în buzunarul curelei. Rotiți cureaua până ce întreaga clapetă intră în buzunar. Asigurați cu închizătoarea arici. (A se vedea Fig. G2)

**Desfacerea sau strângerea curelei pentru umăr.(A se vedea Fig H1,H2)**

**H1**

1. Acționați butonul și eliberați culisoarele din cadru. (A se vedea Fig H1)
2. Pentru a scoate cureaua de umăr, împingeți cureaua prin fantă pentru a elibera opritorul. Rotiți triunghiul opritor la 90° grade și treceți-l înapoi prin fantă pentru a-l scoate.(A se vedea Fig H2)



**H2**

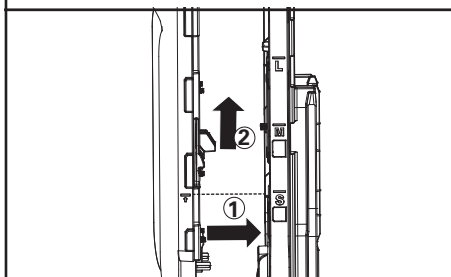
## ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Folosiți o perie moale pentru a curăța resturile de pe suprafața rucsacului. Nu folosiți niciodată apă sau agenți de curățare chimici pentru a vă curăța rucsacul. Ștergeți orice urmă de umezeală cu o cârpă moale și uscată, deoarece umezeala poate genera pericol de electrocutare.

**AVERTIZARE: Scoateți acumulatorul și adaptorul din rucsac înainte de a efectua orice reglaj, reparație sau întreținere.**

## DEPOZITARE

Depozitați întotdeauna rucsacul într-un spațiu închis, inaccesibil copiilor. Mențineți toate comenzile de lucru fără praf. A se păstra departe de agenții corozivi. Nu amplasați niciun obiect pe rucsac și așezați rucsacul pe suprafață plană.

**I1**

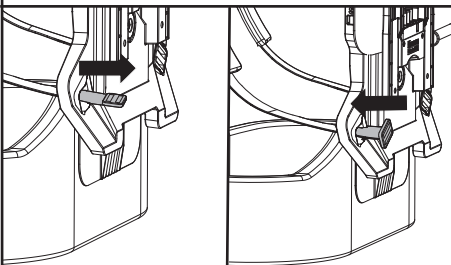
## REMEDIERE PROBLEME TEHNICE

Tabelul următor înfățișează probleme și acțiunile pe care le puteți întreprinde dacă unealta dvs. nu funcționează corect.

**AVERTIZARE:** Opriti unealta și scoateți acumulatorul înainte de orice depanare.

3. Potrivii simbolul „-” dintre cadru și culisor, apoi ridicați culisorul pentru a asambla rucsacul (A se vedea Fig. I1)

Observație: Rucsacul este proiectat cu trei trepte de înălțime (S/M/L) pentru ca dvs. să vă alegeți înălțimea potrivită.

**I2**

4. Rotiți opritorul astfel încât să se poziționeze la 90° de-a lungul curelei. Treceți opritorul și cureaua prin fanta din cadru. Eliberați opritorul și trageți înapoi spre cadru. Asigurați-vă că cureaua de umăr nu este răsucită. (A se vedea Fig I2)

RO

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Unealta nu funcționează	1. Acumulatorul nu este introdus (corespunzător) 2. Nu există contact electric între acumulator și rucsac 3. Acumulatorul este descărcat 4. Nu există contact electric între adaptor și unealtă	1. Introduceți corect acumulatorul în rucsac. 2. Scoateți acumulatorul și verificați contactul. Apoi remontați acumulatorul. 3. Încărcați acumulatorul. 4. Deconectați adaptorul de la unealtă, apoi reconectați-l.
Există un semnal sonor în timpul funcționării.	Scurtcircuit de la o defecțiune a cablului de alimentare.	Opriti imediat lucrul. Scoateți acumulatorul și înlocuiți cablul de alimentare.

## DATE TEHNICE

	KAC900
Încărcați acumulatorul	Acumulator Kress de 60 V
Greutate(Instrument scump)	2.25 kg

Recomandăm să achiziționați accesoriile de la același reprezentant de unde ați achiziționat aparatul. Consultați ambalajul accesoriilor pentru detalii suplimentare. Reprezentantul dvs. vă poate ajuta cu recomandări.

# SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE .....	75
LISTA KOMPONENTÓW .....	76
INSTRUKCJA ORYGINALNA .....	77
MONTAŻ I OBSŁUGA.....	78
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE .....	81
PRZECHOWYWANIE.....	81
DIAGNOSTYKA USTEREK .....	81
DANE TECHNICZNE .....	82

## WPROWADZENIE

Drogi kliencie,

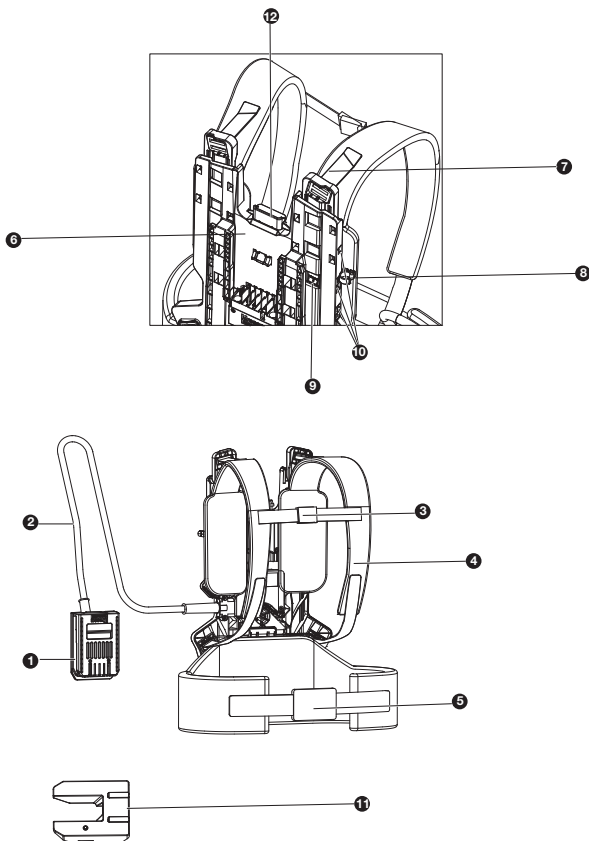
Dziękujemy za zakup produktu Kress Commercial. Jesteśmy zaangażowani w rozwój wysokiej jakości produktów, aby spełnić Państwa wymagania dotyczące komercyjnej architektury krajobrazu.

Marka Kress jest synonimem najwyższej jakości usług. Przez lata eksploatacji produktu, w razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości jego dotyczących, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub naszym Działem Obsługi Klienta w celu uzyskania pomocy.

Jesteśmy przekonani, że będą Państwo cieszyć się pracą z produktem Kress przez wiele lat.

## UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Niniejsza uprząż daje możliwość łączenia z wybranymi narzędziami ręcznymi 60 V firmy Kress, jak podkaszarka, krawędziarka lub trymer krawędzi; daje ona elastyczność w stawianiu czoła wymagającym zadaniom i umożliwiając dłuższy czas pracy w ich trakcie.




## LISTA KOMPONENTÓW





1. ADAPTER AKUMULATORA
2. KABEL
3. KLAMRA NA PIERŚI
4. PASEK NA RAMIĘ
5. KLAMRA NA PASIE
6. PODSTAWA MONTAŻOWA AKUMULATORA
7. PASEK DO PODNOSZENIA CIĘŻARU
8. NAPINACZ ZARZĄDZANIA KABLEM
9. ZWALNIANIE REGULACJI WYSOKOŚCI RAMY
10. SYMBOL REGULACJI WYSOKOŚCI
11. ZESTAW CIĘŻARKÓW\*
12. PRZYCIISK ZWALNIANIA AKUMULATORA

\* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.


# INSTRUKCJA ORYGINALNA BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI


 **OSTRZEŻENIE** Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem. Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała. **Należy dobrze przechowywać te przepisy.** Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

## SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami.
	Ostrzeżenie
	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnić się, że akumulator został wyjęty.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

# MONTAŻ I OBSŁUGA

 **Uwaga:** Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

 **OSTRZEŻENIE:** Ta uprząż akumulatora może być stosowana wyłącznie z bezprzewodowymi narzędziami ręcznymi Kress.

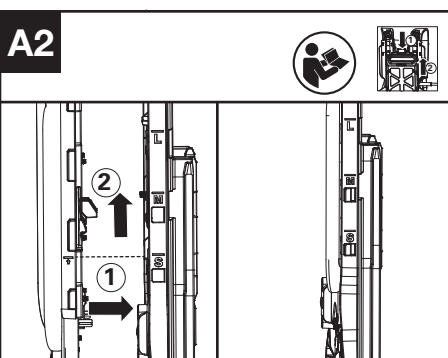
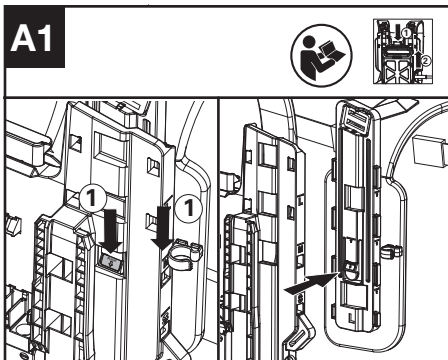
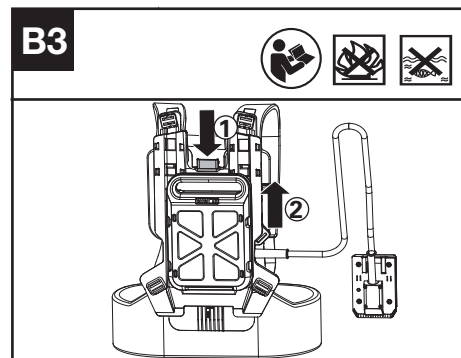
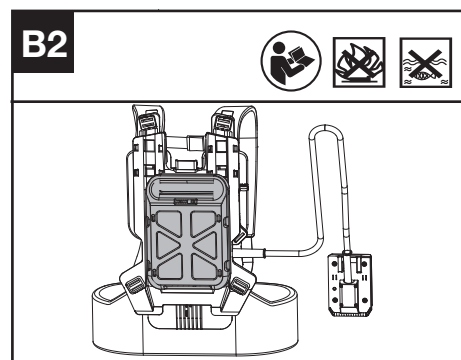
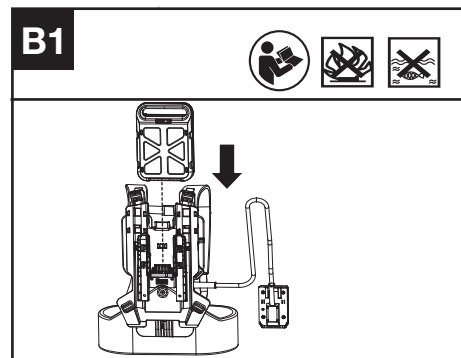
## PRZED PRACĄ

**WSKAZÓWKA:** Starannie sprawdź akumulatory Kress, aby mieć pewność, że jakieś jego części nie są uszkodzone albo ich nie brakuje. W razie uszkodzenia skontaktuj się z przedstawicielem serwisowym.

## OBSŁUGA

**Regulacja wysokości ramy (patrz Rys. A1,A2)**

**Wkładanie/wyjmowanie akumulatora (patrz Rys. B1, B2, B3)**



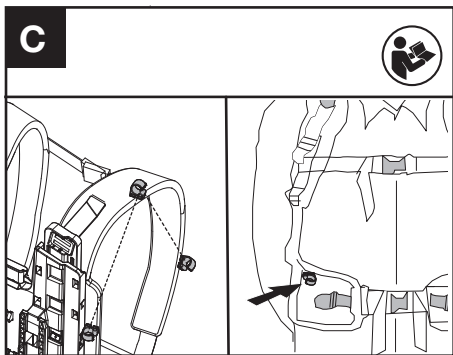
Wskaźówka: Wysokość ramy można dopasowywać do wzrostu i ciężaru użytkownika. Uprząż Kress cechuje się szeregami wysokości (S/M/L) - według wyboru.

1. Wciśnij przycisk i zwolnij suwak z ramy;
2. Znajdź odpowiedni wzrost, dopasuj symbol "-", jak przedstawiono, dopasuj suwak i podnieś, aby zakończyć montaż; powinno być słyszalne kliknięcie.

1. Wyreguluj pakiet akumulatora z podstawą montażową, następnie wsuń ją na podstawę w celu zainstalowania.

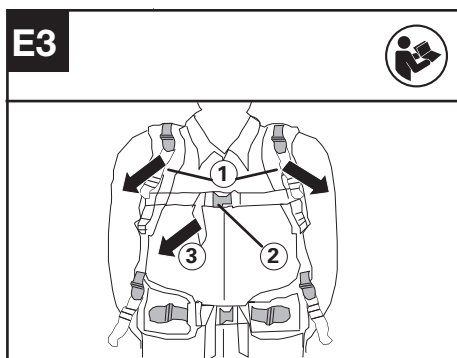
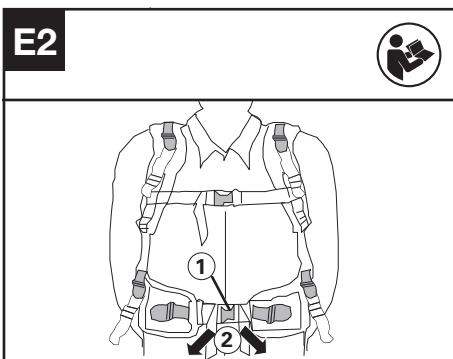
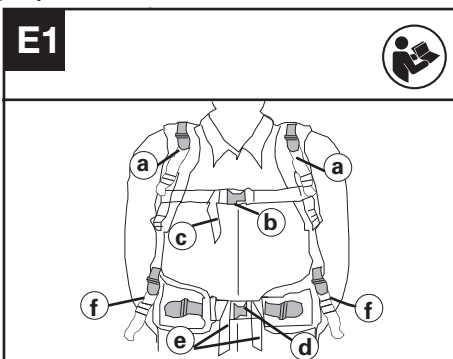
2. Wciśnij przycisk zwalniania pakietu akumulatora, następnie podnieś go wzdłuż płyty montażowej i wyjmij.

**Mocowanie kabla w pozycjach uprząży.(patrz Rys C)**



Sugeruje się mocowanie kabla zatrzaskami podczas pracy, aby unikać przeszkód z powodu zaśmieconych kabli. Zatrzaski są mocowane wzdłuż paska naramiennego i pasa w talii, co zapewnia dwie możliwości ich organizowania.

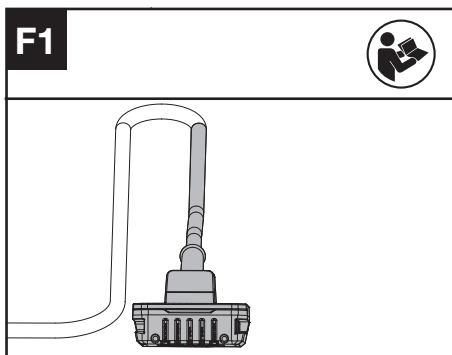
### Regulacja uprzęży (patrz Rys. E1, E2, E3)



1. Pstryknij klamrę w talii (d). Wyreguluj długość paska w talii, aby mieć pewność, że jest bezpiecznie umiejscowiona na biodrach (patrz Rys. E2).
2. Napręż pasek naramienny (a) i pamiętaj o tym, by pozostawić małą lukę nad paskiem, aby rozłożyć ciężar akumulatora na ramionach, aby go zrównoważyć (patrz Rys. E3).
3. Pstryknij klamrą na piersi (b) i wyreguluj pasek (c) przed pracą. (patrz Rys. E3).

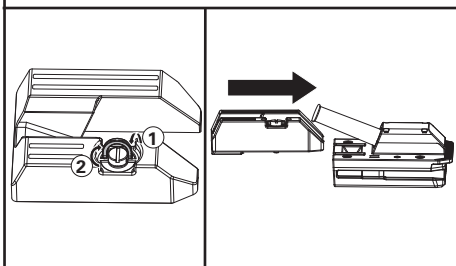
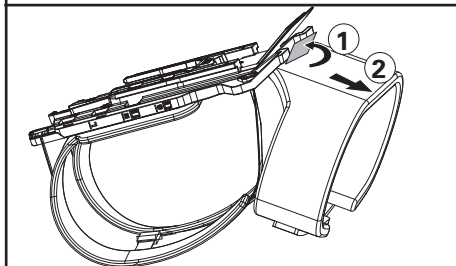
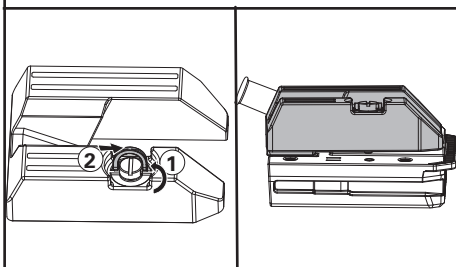
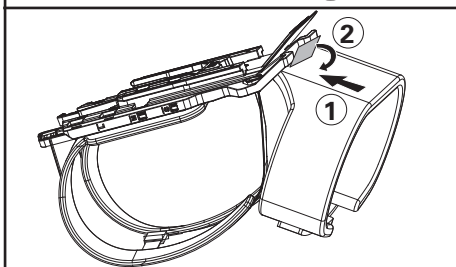
**OSTRZEŻENIE:** Nie noś innych pasków naramiennych korzystając z uprzęży tego plecaka.

### Połączenie uprzęży z maszyną (patrz Rys F1, F2)



1. Włóż adapter akumulatora do bezprzewodowego narzędzia ręcznego Kress. W celu uruchomienia narzędzia stosuj się w jego instrukcji obsługi. Po użyciu wyjmij adapter narzędzia.

**UWAGA:** Jeżeli podczas pracy usłyszysz sygnał dźwiękowy, może to wskazywać na zwarcie z powodu uszkodzenia kabla zasilającego. Niewłócznie zatrzymaj pracę. Wyjmij pakiet akumulatora i wymień przewód zasilający.

**F2****G1****F3****G2**

**UWAGA: DLA LEPSZEGO ROZDZIAŁU CIĘŻARU Z UPRZĘŻĄ JEST DOSTARCZONY ZESTAW CIĘŻARKÓW.**

1. Podnieś pierścienie i obróć śrubę w lewo, następnie pchnij zestaw wzdłuż adaptera. (Patrz rys. F2)
2. Obróć śrubę w prawo, aby zakończyć montaż zestawu ciężarków i adaptera akumulatora. Następnie włóż adapter akumulatora do bezprzewodowego narzędzia ręcznego Kress. (Patrz rys. F3)

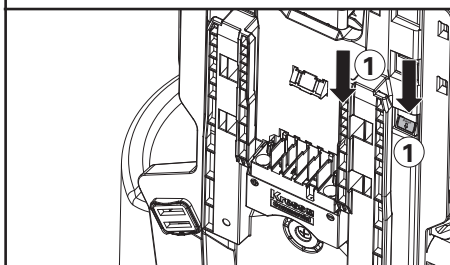
**OSTRZEŻENIE: Przed podłączeniem upewnij się, czy maszyna jest wyłączona. Podczas pracy noś rękawice ochronne.**

**ZDEJMOWANIE I MOCOWANIE UPURZĘŻY**

**Demontaż i montaż pasa w talii. (patrz Rys G1,G2)**

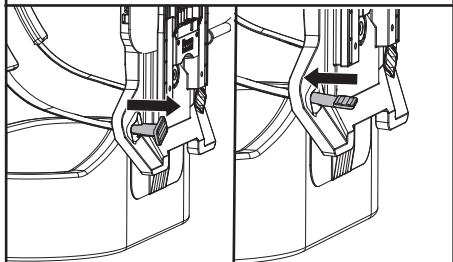
1. Otwórz rzep i zdejmij pasek z klapy ramy. (Patrz rys. G1)
2. Włóż klapy ramy w kieszeń na pasku. Obracaj paskiem, aż cała klapka ramy znajdzie się w kieszeni. Zabezpiecz zapięciem na rzepy. (Patrz rys. G2)

**Demontaż i montaż pasa naramiennego. (patrz Rys H1,H2)**

**H1**

1. Wciśnij przycisk i zwolnij suwaki z ramy. (patrz Rys H1)
2. Aby zdjąć pasek naramienny, przepchnij go przez szczelinę, aby zwolnić przetyczkę. Obróć trójkąt przetyczki o 90 i przepchnij wstecz przez szczelinę, aby zdjąć. (patrz Rys H2)



**H2**

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Stosuj miękką szczotkę do czyszczenia powierzchni uprząży. Nie używać wody ani chemicznych środków czyszczących, gdyż wilgoć może stwarzać zagrożenie porażeniem. Ponieważ wilgoć może stwarzać zagrożenie porażenia elektrycznego, wycieraj ją suchą miękką ściereczką.

**OSTRZEŻENIE: Wyjmij akumulator i adapter z plecaka przed podjęciem jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji.**

## PRZECHOWYWANIE

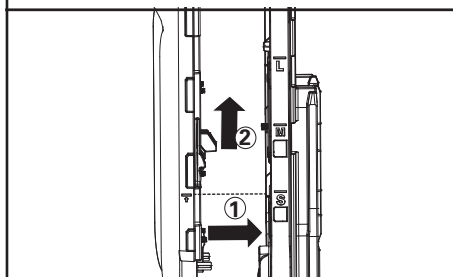
Zawsze przechowuj plecak w zamkniętym pomieszczeniu, niedostępnym dla dzieci. Wszelkie robocze elementy sterujące czyść od kurzu. Chroń przed środkami korozyjnymi. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na uprząży ani nie kładź jej na płaskiej podłodze.

## DIAGNOSTYKA USTEREK

Poniższa tabela wyjaśnia problemy i działania, jakie należy przeprowadzić, jeżeli maszyna nie działa poprawnie.

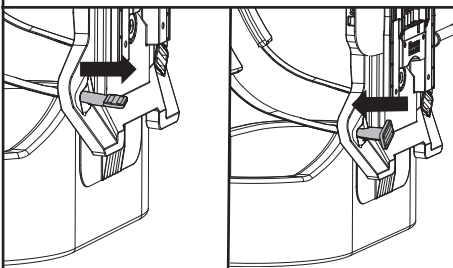
**OSTRZEŻENIE:** Wyłącz maszynę i wyjmij akumulatora przez jakimikolwiek czynnościami.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Narzędzie nie działa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akumulator nie jest (właściwie) włożony.</li> <li>2. Brak kontaktu elektrycznego między pakietem akumulatora i uprzążą plecaka.</li> <li>3. Pakiet akumulatora wyczerpany</li> <li>4. Brak styku elektrycznego między adapterem i narzędziem</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prawidłowo włóż akumulator do uprząży plecaka.</li> <li>2. Wyjmij pakiet akumulatora i sprawdź styk. Potem zainstaluj na powrót pakiet akumulatora.</li> <li>3. Ładuj pakiet akumulatora.</li> <li>4. Odłącz adapter od narzędzia, następnie połącz ponownie.</li> </ol>
Wystąpił sygnał dźwiękowy podczas pracy.	Zwarcie z powodu uszkodzenia kabla zasilającego.	Niezwłocznie zatrzymaj pracę. Wyjmij pakiet akumulatora i wymień przewód zasilający.

**I1**

3. Dopasuj symbol "-" między ramą i suwakiem, następnie podnieś suwak i zamontuj uprząż (Patrz Rys.I1).

Wskazówka: Uprząż jest projektowana na trzy wysokości (S/M/L) do wyboru odpowiedniego wzrostu.

**I2**

4. Obracaj przetyczkę, aby leżała o 90° wzdłuż pasa. Przepuść przetyczkę i pasek przez szczelinę w ramie. Zwolnij przetyczkę i pociągnij wstecz do ramy. Zadbaj o to, by pasek naramienny nie był poskręcany. (patrz Rys I2)

PL

## DANE TECHNICZNE

	KAC900
Odpowiedni pakiet akumulatora	Pakiet akumulatorowy Kress 60V
Masa (Gołe narzędzie)	2.25 kg

Zalecamy zakup akcesoriów z tego samego sklepu, który sprzedał Ci narzędzie. Więcej informacji można znaleźć na opakowaniu akcesoriów. Personel sklepu może pomóc i zaoferować porady.

# OBSAH

ÚVOD.....	83
SEZNAM KOMPONENT .....	84
PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ.....	85
SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ.....	86
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ .....	89
SKLADOVÁNÍ.....	89
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	89
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	90

## ÚVOD

Vážený zákazníku,

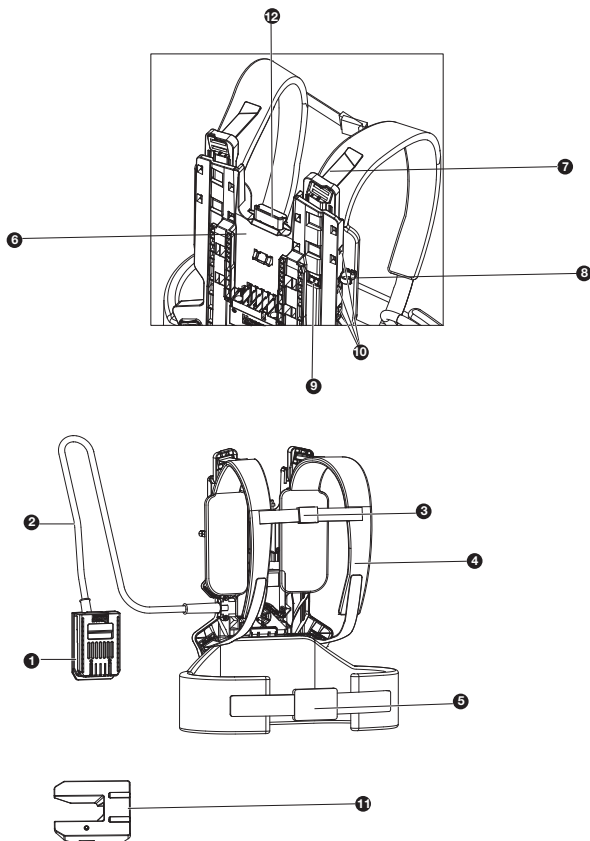
děkujeme, že jste si zakoupili tento produkt od společnosti Kress Commercial. Zaměřujeme se na vývoj vysoce kvalitních produktů, které splní vaše požadavky při krajinářských pracích.

Značka Kress je synonymem služeb prémiové kvality. Pokud budete mít kdykoli během doby životnosti vašeho produktu jakékoli otázky nebo obavy ohledně vašeho produktu, obraťte se na vašeho prodejce nebo přímo na náš tým Zákaznických služeb.

Věříme, že budete mít radost z používání vašeho produktu od společnosti Kress po mnoho nadcházejících let.

## PŘEDMĚT POUŽITÍ

Tento postroj umožňuje připojit vybrané 60 V ruční nářadí od společnosti Kress jako například strunová sekačka, zarovnávač nebo nůžky na živý plot. Postroj vám poskytne flexibilitu při větších úkolech a zároveň umožňují delší dobu práce.



## SEZNAM KOMPONENT

- |     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 1.  | ADAPTÉR NA BATERII            |
| 2.  | KABEL                         |
| 3.  | HRUDNÍ SPONA                  |
| 4.  | RAMENNÍ POPRUH                |
| 5.  | SPONA U PASU                  |
| 6.  | ZÁKLADNA PRO VLOŽENÍ BATERIE  |
| 7.  | POPRUH PRO DRŽENÍ             |
| 8.  | UPÍNAČ PRO SPRÁVU KABELŮ      |
| 9.  | UVOLNĚNÍ NASTAVENÍ VÝŠKY RÁMU |
| 10. | SYMBOL NASTAVENÍ VÝŠKY        |
| 11. | SADA ZÁVAŽÍ*                  |
| 12. | TLAČÍTKO UVOLNĚNÍ BATERIE     |

\* Ne všechno zobrazené nebo popisované příslušenství je součástí standardní dodávky.

# PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOST VÝROBKU OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



**VAROVÁNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

**Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.**

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

## SYMBOLY



Pro snížení nebezpečí vzniku zranění je třeba přečíst si tuto příručku.



Výstraha



Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z nářadí vyjmuta baterie.



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

# SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

**POZNÁMKA:** Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

**UPOZORNĚNÍ:** Tento postroj na baterii může být používán pouze s bezšňorovým ručním nářadím Kress.

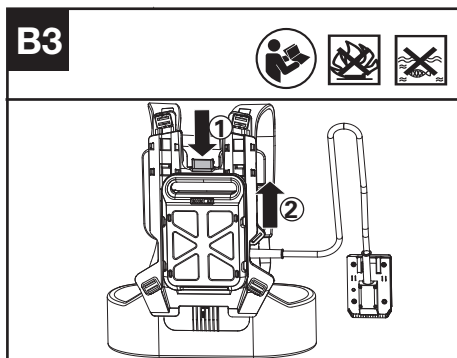
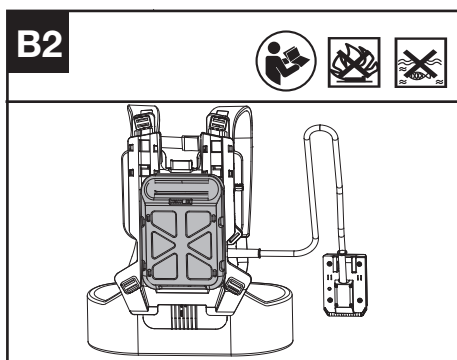
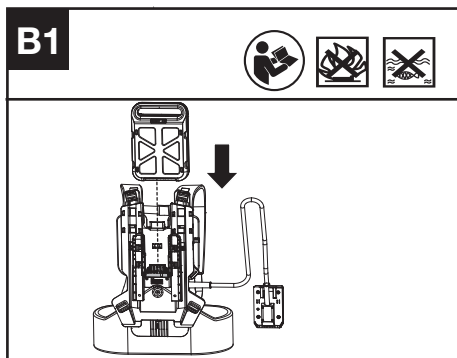
## PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

**POZNÁMKA:** Pečlivě zkontrolujte baterie Kress, abyste se ujistili, že žádné části nejsou poškozené nebo že nechybějí. Pokud došlo k jakémukoli poškození, tak kontaktujte servisního technika.

## PROVOZ

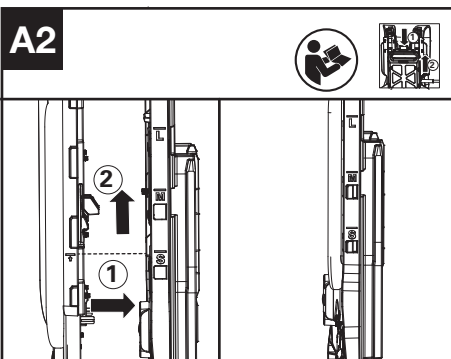
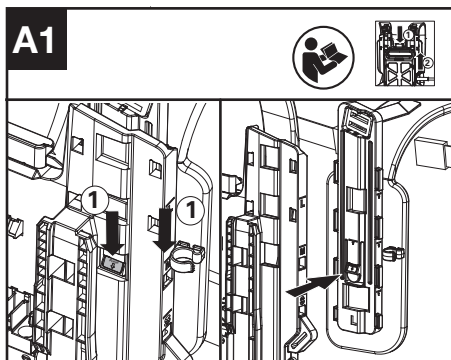
**Nastavení výšky rámu (viz Obr. A1, A2)**

**Vložení/vyjmutí akumulátoru (viz Obr. B1, B2, B3)**



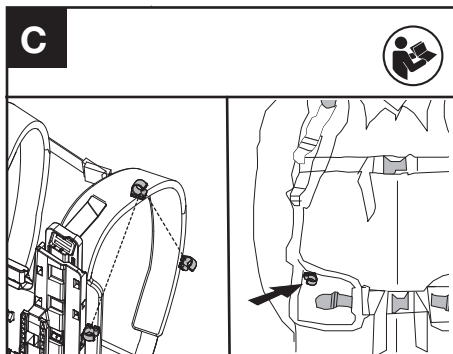
1. Baterii připojte tak, že ji zarovnáte s montážní základnou a vsunete ji do základny.
2. Baterii vyjmete tak, že stisknete tlačítko uvolnění akumulátoru a vysunete ji podél montážní základny.

**Uchycení kabelů k postroji. (viz Obr. C)**



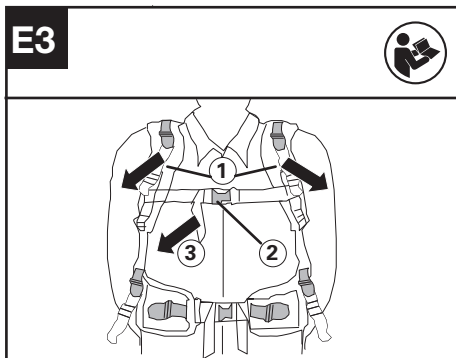
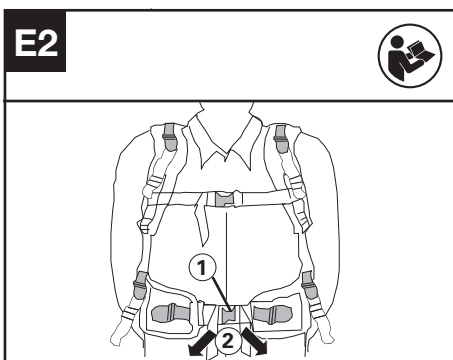
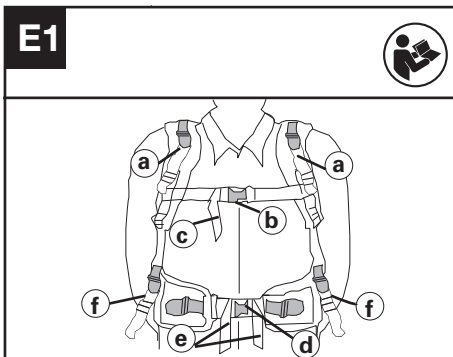
Poznámka: Výšku rámu lze nastavit podle výšky a hmotnosti uživatele. Postroj Kress nabízí tři úrovně nastavení výšky, ze kterých si můžete vybrat (S/M/L).

1. Stiskněte tlačítko a uvolněte pojezd z rámu;
2. Najděte vhodnou výšku a zarovnejte se symbolem „-“, nasadte a zvedněte pojezd, abyste dokončili nastavení; měli byste slyšet cvaknutí.



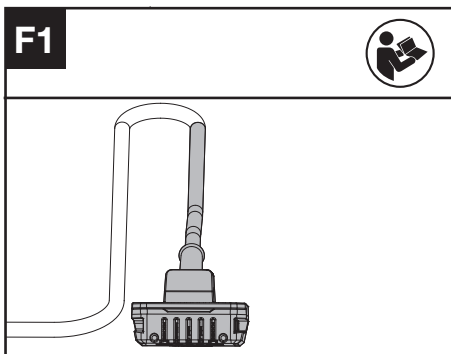
Během používání se doporučuje uchytnout kabely do spon na kabely, aby vám nepřekážela zamotaná kabeláž. Spony na kabely se nacházejí podél ramenního popruhu a popruhu u pasu, což vám umožňuje dva různé způsoby organizace kabelů.

### Úprava postroje (viz Obr.. E1, E2,E3)

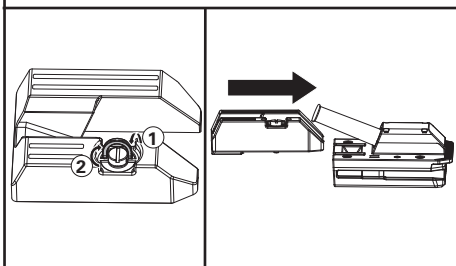
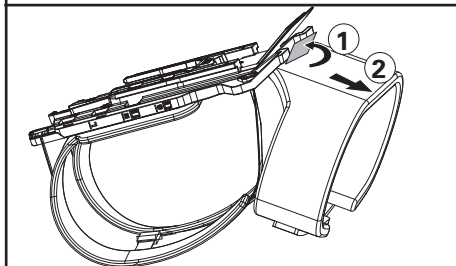
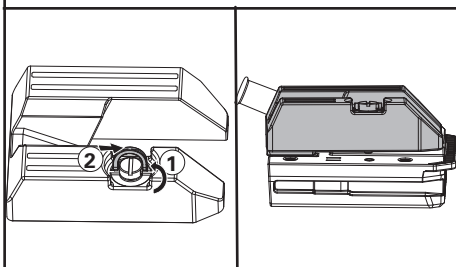
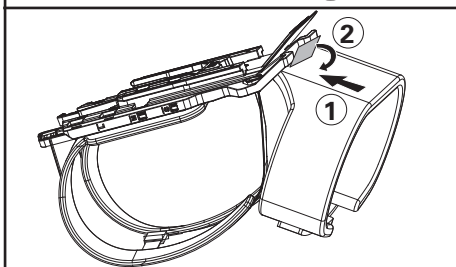


1. Uvolněte sponu u pasu (d). Upravte délku popruhu u pasu (e) tak, aby bezpečně objímal vaše boky (viz Obr. E2).
  2. Utáhněte ramenní popruh (a) a nezapomeňte nechat malou mezeru na rameni, aby bylo možné rozložit hmotnost baterie na ramena a zajistit tak lepší rovnováhu (viz Obr. E3).
  3. Než začnete pracovat, zapněte hrudní sponu (b) a upravte hrudní popruh (c) (viz Obr. E3).
- UPOZORNĚNÍ:** Nemějte na sobě jiné ramenní popruhy, až budete používat tento zádový postroj.

### Připojení postroje k nářadí (viz Obr. F1, F2)



1. Připojte adaptér na baterii k bezšňůrovému ručnímu nářadí Kress. Postupujte podle pokynů v příručce nářadí, abyste jej spustili. Po použití odpojte adaptér od nářadí.
- UPOZORNĚNÍ:** Pokud během provozu uslyšíte zvuk pípnutí, může to značit zkrat způsobený poškozením napájecí šňůry. Ihned ukončete práci. Vyměňte sadu baterií a vyměňte napájecí šňůru.

**F2****G1****F3****G2**

**POZNÁMKA: PRO LEPŠÍ ROZLOŽENÍ HMOTNOSTI SE SPOLU SE ZÁDOVÝM POSTROJEM DODÁVÁ SADA ZÁVAŽÍ.**

1. Zdvihněte kroužek a otočte šroubem proti směru hodinových ručiček, poté zatlačte závaží podél adaptéru na baterii. (Viz Obr. F2)
2. Dokončete sestavení sady závaží a adaptéru na baterii tak, že otočíte šroub po směru hodinových ručiček. Poté vložte adaptér na baterii do ručního nářadí Kress. (Viz Obr. F3)

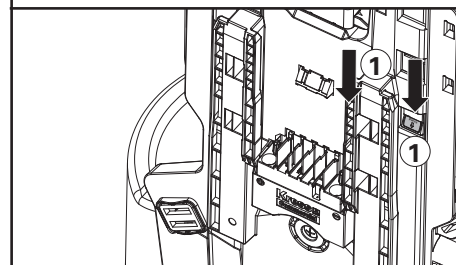
**UPOZORNĚNÍ: Před připojením se ujistěte, že je stroj vypnutý. Při používání noste ochranné brýle.**

**SUNDÁVÁNÍ A NAsAZENÍ POSTROJE**

**Demontáž a montáž popruhu u pasu. (viz Obr. G1,G2)**

1. Rozepněte suchý zip a vyjměte pásek z klapky rámu. (Viz Obr. G1)
2. Vložte klapku rámu do kapsy na pásku. Otáčejte páskem, dokud není celá klapka rámu v kapse. Zajistěte suchým zipem. (Viz Obr. G2)

**Demontáž a montáž ramenního popruhu. (viz Obr. H1,H2)**

**H1**

1. Stiskněte tlačítko a uvolněte pojezdy z rámu. (viz Obr. H1)
2. Pro sejmutí ramenního popruhu protlačte popruh otvorem, abyste uvolnili pojistku. Otočte pojistným trojúhelníkem o 90° a protáhněte zpět otvorem. (viz Obr. H2)



